



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

Rok założenia 1840

nr 225 (13518)

Sobota, 21 listopada 1998 r.

cena 1 Lt

DZIŚ W NUMERZE:

* Czy przestrzegane są prawa mniejszości narodowych w Polsce i na Litwie? - str. 2

* Dlaczego brakuje podręczników dla szkół polskich? - str. 5

* Jaka renta należy się inwalidom? - str. 11

* Co robi eksmistrzini świata Anna Ambrazienė? - str. 13

Drodzy Czytelnicy!

Od dziś sobotnie wydanie „Kuriera Wileńskiego” będzie się ukazywało z tytułem w kolorze i na 16 stronach. W nim zawsze znajdziecie też cały program telewizyjny. Zwiększenie objętości gazety nie wpłynie na jej cenę.

Krzysztof Penderecki w Wilnie!

W kościele św. Jana odbył się Koncert Muzyki Polskiej

Ileż wspaniałych zbiegów okoliczności. Znakomity Maestro zamieszkał w kamienicy, w której pięć lat w ubiegłym stuleciu spędził Józef Ignacy Kraszewski. Wieczorem dyrygował w kościele św. Jana, założonym przez Władysława Jagiełłę, a w tej przepięknej świątyni grał na organach podczas uroczystych Mszy św. sam Mistrz Moniuszko.

Maestro przybył do Wilna ze swą żoną panią Elżbietą. Jest kobietą niezwykle urody, bardzo wytworną i niezwykle ujmującą. Przyleciał wprost z Warszawy, gdzie w przeddzień dyrygował wielkim koncertem w Filharmonii Narodowej z okazji swoich 65 urodzin. Po drodze z lotniska do hotelu „Narutis” słynny kompozytor i dyrygent odwiedził mauzoleum Józefa Piłsudskiego na Rossie. Zwizdzi miasto dopiero dziś. Po południu odlatuje do Osa-

ki. Wizytę znakomitego gościa zawiadczamy pani ambasador RP **prof. Eufemii Teichmann**. Jej zaproszenie przyjął Maestro i „wykroił” czas na Wilno, a trzeba wiedzieć, że ma program opracowany niemal co do godziny...do roku 2011. Wczoraj też przed występem państwo Pendereccy



Podczas piątkowej konferencji prasowej w wileńskim hotelu Narutis. (Od lewej) - Franciszek Starowieyski, Elżbieta Penderecka, Krzysztof Penderecki i Henryk Wojnarowski - kierownik Chóru Filharmonii Narodowej w Warszawie. Fot. Tadeusz Ważniewicz

złożyli wizytę w Ambasadzie RP, przewodniczącemu Sejmowi RP **prof. Vytautasowi Landsbergisowi**, który razem z marszałkiem Sejmu RP **Maciejem Płażyńskim** patronuje Koncertowi Muzyki Polskiej w Wilnie. Po koncercie odbył się raut z udziałem gości z Polski oraz najwybitniej-

szych przedstawicieli kultury i sztuki Litwy.

Do Wilna przybył także **Jacek Weiss** - podsekretarz Stanu Ministerstwa Kultury i Sztuki RP. Natomiast Maestro Pendereckiemu towarzyszy wybitny polski artysta plastyk **Franciszek Starowieyski**, który jest autorem pla-

katu wileńskiego występu Miśtrza. Spokaliśmy także po zakończonej konferencji prasowej w „Narutisie” (relacja - w kolejnym numerze „KW”) **prof. Andrzeja Strumillę**, który towarzyszy wystawie rzeźby. Jej otwarcie - dziś, w gmachu Sejmu RL.

Halina JOTKIAŁŁO

„Bacność! Do przysięgi!” ..

W czwartek na wileńskim stadionie w Parku Górnym odbyła się uroczystość składania przysięgi przez około 290 żołnierzy z jesienno-poboru. W tym roku służbę w II pułku będzie pełniło 22,5 proc. Polaków.

28 września bieżącego roku

przypadło 6-lecie pułku. Tyle też lat spełnia on podstawowe swe zadania: zapobieganie przestępczości, ochrona wykonania kar pozbawienia wolności, konwojowanie aresztowanych i skazanych, zapewnianie porządku publicznego, szczególnie podczas maso-

wych imprez. Dowódcą II pułku jest pułkownik **Jonas Rekus**. Patronat sprawuje wiceminister spraw wewnętrznych, głównodowodzący wojsk wewnętrznych, generał **Arvydas Sveteleviczius**.

(Dokończenie na str. 4)

Królowa „królowej sportu”

- Zbytnim szczęściem nie mogę się chwalić. Wszystko, co osiągnęłam, zawdzięczałam swej pracowitości. Zaś gdzie było potrzebne - zawsze go brakowało. Nie pojechałam na żadną olimpiadę: w 1980 r. - nie było mojej konkurencji sportowej w programie Igrzysk, w 1984 r. - breżniewowska polityka przekreśliła wyjazd, w 1988 - nie byłam pierwszą w ZSRR, zaś w 1992 r. już w niezależnej Litwie - nie przypadłam do gustu ówczesnym władzom Federacji Lekkiej Atletyki.



Wywiad z eksrekordzistką świata w biegu na 400 m ppl panią Anną Ambrazienė *czytaj na str. 13*



Kapelan II pułku Tautvydas Auksztikalnis pokropił żołnierzy święconą wodą...

Fot. Rytis Viržintas

KREDYT BANK PBI
SPÓŁKA AKCYJNA
ATRAKCYJNE
WARUNKI
OPROCENTOWANIA
LOKAT

	LT	USD
1 m.	4,5%	3,7%
2 m.	5,0%	3,7%
3 m.	7,1%	4,5%
6 m.	7,5%	4,9%
12 m.	7,6%	5,1%

ul. Liejyklos 3/1 tel. 79-11-03

POLEŚĆ LINES LOTNICZES - POLISH AIRLINES

LOT

Dogodne połączenia z Wilna przez Warszawę do:
Athens,
New York,
Chicago,
Los Angeles,
Pekin,
Istambul,
Tel Aviv.

Wilno, tel. 73-90-20. (Zam. 359)

LITWA - POLSKA: WSPÓLPRACA GOSPODARCZA

Dzisiaj marszałkowie sejmów Litwy i Polski - Vytautas Landsbergis i Maciej Płażyński zainaugurują sesję „Litewsko-polska współpraca gospodarcza - nowe wyzwania na przełomie stuleci”. Słowa wstępne wygłosi przewodniczący zgromadzenia - w imieniu litewskiej delegacji parlamentarnej - Andrius Kubilius, w imieniu delegacji polskiej - Jan Król.

Podstawowe przemówienia na sesji wygłosi posłowie na Sejm litewski Kazimiera Prunskiene, Artur Płokszto, Albertas Szimeas oraz parlamentarzyści polscy Izabella Sierakowska, Krzysztof Anuszkiewicz, Tadeusz Wrona.

Członkowie zgromadzenia będą również pracowali w komisjach - ds. gospodarki, kultury, oświaty i mniejszości narodowych, w strukturach współpracy europejskiej.

Przed rozpoczęciem posiedzeń zgromadzenia w foyer parlamentu otwarta zostanie wystawa prac rzeźbiarzy litewskich i polskich.

Wczoraj przywódca Sejmu polskiego spotkał się z ministrem spraw zagranicznych Algirdasem Saudargasem, zastępcą przewodni-

czącego Sejmu Romualdasem Ozolosem, a także starostą frakcji LDPP Czeslavasem Jurszenasem.

Dzisiaj Maciej Płażyński odwiedzi miejsce rodzinne J. Piłsudskiego - Powiewiorę i Żułowno (rej. święciański) a także Troki. W niedziele marszałek Sejmu polskiego weźmie udział w Mszy św. w kościele Ducha Świętego. Na Rossie gość złoży kwiaty na grobie J. Basanaviciusa i płycie mauzoleum J. Piłsudskiego, a na Cmentarzu Antokolskim złoży hołd pamięci bojowników o wolność Litwy.

W niedziele z delegacją Sejmu polskiego M. Płażyński odwiedzi przejście graniczne w Solecznikach, ZSA „Stiko plastikas”, przeprowadzi konferencję prasową w Solecznickim Domu Kultury.

ELTA przypomina, że założenie takiej instytucji międzyparlamentarnej obu krajów zaproponował przewodniczący Sejmu litewskiego Vytautas Landsbergis, przemawiający w parlamencie polskim w lutym 1997 r. Na początku lipca 1997 r. w Wilnie był uchwalony statut zgromadzenia.

Druża sesja odbyła się w styczniu br. w Warszawie.

KALEJDOSKOP AKTUALNOŚCI

A. Brazauskas ocenia działalność G. Vagnoriusa

Eksprecydent Algirdas Brazauskas pozytywnie ocenił pracę rządu, kierowanego przez premiera Gediminas Vagnoriusa w ciągu ostatnich dwóch lat. „Widoczne są liczne pozytywne zmiany w gospodarce litewskiej na rzecz ugruntowania zasad wolnego rynku. Właśnie to należy przede wszystkim odnotować w pracy rządu, nie wzbijając się w niekto- re wymagające korekty szczegóły, o których doskonale wie sam gabinet ministrów” - powiedział A. Brazauskas.

Odnaznaczenia dla wojskowych

Z okazji 80. rocznicy Wojska Litewskiego prezydent Valdas Adamkus zaszczytne odznaczenia państwowe przyznał pracującym oraz znajdującym się w stanie spoczynku oficerom wysokiej rangi. Jak informuje ELTA, odznaczenia państwowe prezydent wręczy w poniedziałek, 23 listopada podczas uroczystych obchodów 80-lecia wojska litewskiego.

Otworzone centrum szkolenia osób upośledzonych umysłowo

W otwartym w Wilnie centrum szkolenia osób upośledzonych umysłowo będą mogli się uczyć rzemiosła ludzie niepełnosprawni w wieku powyżej 21

lat. „Zapotrzebowanie istnieje, gdyż ci ludzie tkwią w domach i dotychczas nie stworzono im warunków do zdobycia nawyków pracy” - powiedział wiceminister opieki społecznej i pracy Alfredas Nazarovas.

W centrum ci ludzie będą mogli nauczyć się nieskomplikowanych czynności - wyplatania, gotowania i in. Urządzone tu sale sportowa, studium artystyczne.

Długi „Computerlandu”

Mienie ZSA „Kompiuteriu pasaulis”, działające pod głośnym szyldem „Computerland” sprzedane zostanie z licytacji.

15 grudnia odbędzie się pierwsza licytacja, chociaż przewodniczący komisji likwidacyjnej Ridas Zemkauskas wątpi, czy będą cieszyć się popytaniem starego sprzętu komputerowego o wartości bilansowej przeszło 300 tys. litów. Spółka „Computerland” ubiegłej wiosny ogłosiła bankructwo. Firma zbankrutowała, pozostawiając ponad milion litów długu.

Zrekonstruowano nowe odcinki Via Baltica

W piątek na autostradzie Kowno - Mariampol - Suwałki uroczysto otwarto dwa prawie 6-kilometrowe zrekonstruowane odcinki drogi oraz zbudowane nowoczesne wiadukty. Prace budowlane wykonał specjalista S.A. „Kauno tiltai”, „Alkesta” i „Mileta”. Jak poinformował agencję ELTA rzecznik prasowy Litewskiej Dyrekcji Dróg, po zbudowaniu wiaduktołów w Mauruczai i Puskelniai zamknięto dawne przejazdy kolejowe, przy których ustawiły się olbrzymie kolejki samochodowe.

USTAWY I POSTAWY

We czwartek w Sejmie cały dzień trwało seminarium pt. „Realizacja na Litwie i w Polsce Konwencji Ramowej Rady Europy o Ochronie Mniejszości Narodowych”. Rej wiedzy urzędniczy od spraw mniejszości z Rady Europy do spółki z urzędnikami opiekunami mniejszości na Litwie. Nie będą referatami przebiegu obrad, bo wystarczający serwis dziennikarski zapewni niewątpliwie obfite relacje w mediach. Chciałbym natomiast zająć się treścią samej Konwencji oraz tym, jak jej założenia przekładane są na działania praktyczne naszych władz.

Zadziwiająca są te międzynarodowe dokumenty, w których mowa jest nie o pieniądzech. Gdzie chodzi o rzeczy materialne, wszystko jest aż do ostatniej kreski konkretne i jednoznaczne. Gdzie się zaczyna sfera praw człowieka, a mniejszości w szczególności - bardzo piękne hasła i ogólne frazesy, a jeśli z rzadka konkret, to zaraz po nim szereg zastrzeżeń i uwarunkowań, które znaczenie i wagę szlachetnego hasła sprowadzają do zera. Wzmyślnie chociażby podstawowe zobowiązanie państwa podpisującego Konwencję: *Strony zobowiązują się do przyjęcia tam, gdzie to konieczne, odpowiednich środków w celu popierania, we wszystkich sferach życia ekonomicznego, społecznego, politycznego i kulturalnego pełnej i rzeczywistej równości pomiędzy osobami należącymi do mniejszości narodowej a osobami należącymi do większości* (art. 4, p. 2). Pełna i rzeczywista równość - czyż nie to mniejszościom potrzeba? Czyż nie o tym marzą? Ale niech się z tego zapisu nie śpieszą cieszyć: strony mają obowiązek podjęcia kroków ku równości tylko tam, *gdzie to konieczne*. Kto tę konieczność ustali? Oczywiście strona podpisująca, czyli państwo.

Dalej. Celowo cytuję przytoczone zmieniając nieco kolejność zapisu: *Strony powstrzymają się od działań lub praktyk naruszających na celu asymilacji osób należących do mniejszości narodowych wbrew ich woli i będą chronić te osoby przed jakimkolwiek działaniem mającym na celu taką asymilację* (art. 5, p. 2). Obiema rękami mniejszościomym pod takim tekstem bym się podpisał - gdyby nie jego ustęp początkowy: *„Bez uszczerbku dla środków podejmowanych stosownie do ich generalnej polityki integracyjnej”*. I tu, kto

określi, gdzie jest świadomie i konsekwentnie dokonywana asymilacja, a gdzie ładnie brzmiała integracja? Lituanizacja Wileńszczyzny, terror językowy mogą być zinterpretowane jako „*generalna polityka integracyjna*” nawet w świetle prawa międzynarodowego, bo przecież Konwencja do takich dokumentów należy.

Przechodzimy do artykułu 10, traktującego o używaniu języków. Wspaniały punkt 1: *Strony zobowiązują się do uznawania prawa każdej osoby należącej do mniejszości narodowej do swobodnego używania, bez jakiegokolwiek ingerencji, języka swojej mniejszości, zarówno prywatnie, jak i publicznie, ustnie oraz pisemnie*. Przeczytawszy powyższe, gotowi jesteśmy odetchnąć z ulgą: no, teraz to już poprawki do ustawy o mniejszościach narodowych na pewno w naszym Sejmie nie

oraz przy uwzględnieniu ich specyficznych warunków, umieszczą również w języku mniejszości tradycyjne nazwy lokalne, nazwy ulic i inne oznakowania toponograficzne o charakterze publicznym, o ile istnieje tam wystarczające zapotrzebowanie na takie oznakowania. Starając się coś zrobić a nie obowiązek to rzeczy bardzo od siebie odległe.

Toż samo w odniesieniu do oświaty (art. 14, p. 2): *W rejonach zamieszkałych tradycyjnie lub przez znaczną liczbę osób należących do mniejszości narodowych, o ile jest na to wystarczające zapotrzebowanie, Strony będą starać się zapewnić, na tyle, na ile jest to możliwe, w ramach swoich systemów oświatowych, osobom należącym do tych mniejszości, odpowiednie możliwości uczenia się języka mniejszości lub nauki w tym języku*.

Jednoznaczny i stanowczy w treści jest jednopunktowy art. 16: *Strony powstrzy-*

nia tego roku prezydent V. Adamkus przekazał do ratyfikacji przez Sejm Europejską Kartę Samorządów lokalnych. Sejm długo się zastanawiał, co z tą Kartą zrobić, aż w końcu znalazł wyjście. Każdy dokument ratyfikować można z wyjątkami. Wpłynęła więc propozycja, by Kartę ratyfikować z następującym wyjątkiem, dotyczącym zmiany granic samorządów: *Uwzględniając, że na Litwie rozpoczęto trwającą obecnie reformę terytorialno-administracyjną oraz zarządzania (decentralizację), której celem jest przekazanie praw samorządowych większej liczbie poszczególnych społeczności, Sejm RL oświadcza: Republika Litewska, na tyle, na ile to możliwe, uwzględni będzie stanowisko ludności lub propozycje reprezentujących ją samorządów, ale nie czuje się zobowiązana do przestrzegania art. 5 Karty, który głosi, iż „... granice terytoriów jednostek samorządowych nie mogą być zmieniane bez uprzedniego uzgodnienia ze wszystkimi lokalnymi społecznościami lub bez przeprowadzenia referendum”*.

Takie są te dokumenty międzynarodowe, takie zawarte w nich wymagania. Ratyfikacja zarówno Konwencji Ramowej, jak i Karty Samorządów jest mimo wszystko potrzebna. Potrzebna przede wszystkim państwu litewskiemu (ivaizdžio sukurimas), ale też i nam, mniejszościom - pryncypalnie będzie się na co powołać, mając wciąż nadzieję, że - cytując znów Konwencję - *postanowienia niniejszej Konwencji będą stosowane w dobrej wierze...*

Mając nadzieję, ale też pełną świadomość, że jeśli chodzi o sprawę narodowościową, o konflikty etniczne, społeczność międzynarodowa zaczyna się ruszać dopiero w dłuższy czas po tym, jak się poleje krew, a narody przystąpią do masowego wyrzucania się nawzajem. Szkoły, język, zmiany narodowościowe - a łamiec wy sobie gdzieś tam na zapadłej prowincji głowy, póki to nie dotyczy naszej europejskiej kieszki.

Co nam zostaje? To, o i dotychczas: użeranie się z naszymi władzami, gdzie i jakie jest zapotrzebowanie i warunki, co to jest znaczna liczba osób należących do mniejszości narodowych, co to jest integracja, a co asymilacja, co wolno wjeżdżać, a co tobie, smrodzie. Starczy tego jeszcze na bardzo długo.

Jan SIENKIEWICZ,
poseł na Sejm RL

W DOBREJ WIERZE...

będzie, bo przecież stoi czarno na białym, że mniejszość ma prawo do używania swego języka publicznie. Więc jak pójdzie do urzędu, to urzędnik, choćby i z najgłębszej Litwy, będzie miał obowiązek używać mowy penetra. I znów nie radujmy się, nie przeczytawszy punktu następnego: *Na obszarach zamieszkałych tradycyjnie lub w znacznej liczbie* (jak znaczącej? - J.S.) *przez osoby należące do mniejszości narodowej, o ile osoby te tego sobie życzą, i tam, gdzie takie życzenie odpowiada rzeczywistym potrzebom, Strony będą starać się zapewnić, na tyle, na ile to możliwe, warunki, które umożliwią używanie języka mniejszości w stosunkach pomiędzy tymi osobami a organami administracyjnymi*. Liczebność mniejszości, jej potrzeby oraz własne możliwości zdefiniują oczywiście władze państwowe.

Pełen zastrzeżeń i obwarowań jest art. 11: *W rejonach tradycyjnie zamieszkałych przez znaczną liczbę osób należących do mniejszości narodowej Strony będą starać się, zgodnie z obowiązującym prawem, w tym także tam, gdzie to stosowne, umowami z innymi państwami*

mają się do stosowania środków zmieniających proporcje narodowościowe ludności w rejonach zamieszkałych przez osoby należące do mniejszości narodowych i mających na celu ograniczenie praw i wolności wynikających z zasad zawartych w niniejszej Konwencji Ramowej. W jego świetle niezgodne z Konwencją było więc „wielkie Wilno”, sprzeczne z nią są zamiary rozparcelowania rejonu wileńskiego i przyłączenia większej jego części do Wilna? To zależy, jak się ten artykuł zinterpretuje. Wiceprzewodniczący Sejmu RL A. Kubilius interpretuje go w sposób następujący: *środkami zmieniającymi proporcje narodowościowe byłoby, na przykład, „przywiezienie ludzi narodowości litewskiej i osadzenie ich pod przemyśleniem na terenach zamieszkałych przez Polaków”, zaś reforma administracyjna „to tylko techniczne dzielenie terytorium”*. A jeśli tych ludzi narodowości państwowej nawet przywozić tu nie trzeba, sami ciągną pod Wilno jak na miód - to wtedy w ogóle nie ma już mowy o zmianach?

Ominąć powyższy jednoznaczny zapis można też w inny sposób. Jeszcze 5 stycz-

Wczoraj dowiedzieliśmy się

Zima na pewno nie zaskoczy

Wraz z pierwszym śniegiem pojawia się pytanie: czy drogowcy należycie przygotowali się do kolejnego sezonu zimowego. Wczoraj zadaliśmy je kierownikowi wydziału gospodarczego samorządu miasta Wilna Antanasowi Mikalauskasowi. Oto co nam odpowiedział.

- Dopiero przed chwilą wróciłem z codziennej porannej ilustracji ulic wileńskich i jestem zadowolony z wyników. O ich stan w ciągu bieżącej zimy dbać będą ZSA "Fegda" oraz ZSA "Vilniaus specialusis autotransportas". Pierwsza spółka ma w swej gestii 52 ulice wileńskie, które będzie oczyszczać i posypywać. Przed tym sezonem uzupełniła swój tabor samochodowy - nabyła 5 nowych samochodów "MAZ-551 Kupper Weser".

Druga spółka, czyli "Vilniaus specialusis autotransportas" czuwać nad stanem 260 ulic wileńskich, do których posypywania przygotowano 25 tys. m. sześci mieszanki piasku i soli. Pomoże też tabor samochodowy - do dyspozycji 30 pojazdów.

Ponadto różne służby miasta Wilna przygotowały do czyszczenia krawędzi ulic - 17 spycharek gąsienicowych, sporo innego specjalizowanego sprzętu.

W czterech miejscach stolicy rozlokują się wysypiska śniegu - przy ulicy Żirniu, Linksmoju, w Santoryszkach oraz Fabianiszkach.

Nad stanem chodników, podwórzcy czuwają dozorczy, którzy



należą do starostw wileńskich. Od nich to przede wszystkim zależy, aby karetki pogotowia, wozy strażackie, śmieciarki mogły swobodnie wjechać na podwórza wszystkich domów mieszkalnych. A Mikalauskas ma obawy, że prawdopodobnie, jak co roku, przeskadzają będą samochody zaparkowane na podwórzach i skrajach jezdni.

Będąc przy temacie ulic warto przypomnieć, że w roku bieżącym samorząd miasta Wilna wyremontował 72 ulice stołeczne. Czyli wydzielił środki, gdyż konkretnie pracę tę wykonało sześć wyspecjalizowanych firm, poprzednio wytypowanych w drodze konkursu. Ostatnio w mieście

śłysz się głosy, że wyremontowano ulice niejakościami. Opinie w tej kwestii zasięgnęliśmy w laboratorium "Problematika", które właśnie jest odpowiedzialne za jakość nawierzchni.

- Są to niczym nie potwierdzone pogłoski, podejrzewamy, że pochodzące od konkurentów, którzy nie wygrali konkursów ogłaszanych w sprawie remontu ulic. Kilkakrotnie w laboratorium sprawdziliśmy skład asfaltu i chcemy zapewnić, że odpowiada ustalonym normom. Jesteśmy pewni, że po roku użytkowania powrótyżmy to samo zdanie.

Zanotowała

Helena GLADKOWSKA

Z okazji 45-lecia Wileńskiej Szkoły Rolniczej

Dyrektorowi

Ryszardowi STANISZOWI

oraz całemu gronu pedagogicznemu
dużo szczęścia, zdrowia, radości, powodzenia w pracy i życiu osobistym



na długie lata
życzyć były uczeń
Józef Brazis
z rodzina

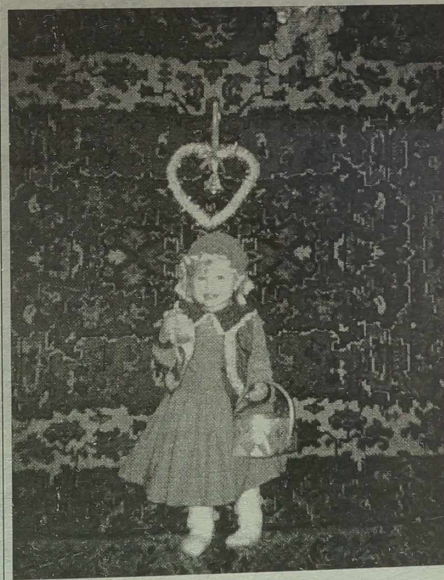
Z okazji 45-lecia
Wileńskiej Wyższej Szkoły Rolniczej
na ręce dyrektora
Ryszarda STANISZA



"Kurier Wileński"
przekazuje życzenia
owocnej pracy
w dobrym zdrowiu.
100 lat!

KONKURS

"MOJA POCIECHA" 101 (168)



NA ZDJĘCIU - Iwona UCZKURONIS

"Wielka parada muzyków - 98"

Impreza ta na rzecz dobroczynności, organizowana staraniem Towarzystwa Muzyków Litwy oraz Narodowe Radio i Telewizję Litwy, rozpocznie się dziś w Filharmonii we wczesnych godzinach przedpołudniowych i trwać będzie do północy. W tym koncertowym maratonie wystąpią zarówno zespoły, jak też poszczególne wykonawcy, nazwiska których znane są szeroko w świecie.

Nie pierwszy zresztą raz znani muzycy, śpiewacy występują na rzecz wsparcia niezamożnych.

Podczas dzisiejszego koncertu - maratonu oglądać można będzie kwintet akordeonistów "Concertino", chór kameralny m. Wilna "Psalmi", chór chłopięcy i młodzieżowy "Azuoliukas", Litewską Orkiestrę Kameralną i szereg innych zespołów.

Jak i w roku ubiegłym podczas takiej imprezy zostanie zorganizowana loteria również na rzecz dobroczynności.

Kierownikiem artystycznym "Wielkiej parady muzyków -98" jest Rimvidas Zigaitis.

H.G.

Śladami publikacji

W odpowiedzi na zarzuty posłanki na Sejm S. Daubaraitė

W "Kurierze Wileńskim" z dn. 31 października 1998 r. ukazał się krótki artykuł na podstawie informacji ELTA, w którym są zawarte m. in. poglądy posłanki na Sejm S. Daubaraitė o nieracjonalnym wykorzystywaniu przez Samorząd Rejonu Wileńskiego środków finansowych. Pod adresem kierownictwa wydziału kultury i sztuki skierowano m. in. zarzuty, że "na wszystkie organizowane w rejonie podstawowe święta zaprasza się tylko polskie zespoły", a pracownicy kultury rejonu wileńskiego są "zaniepokojeni (...), negatywnym stosunkiem kierownictwa wydziału wobec potrzeb kulturalnych, działalności społecznej Litwinów i innych zamieszkałych w rejonie narodowości".

W odpowiedzi na powyższe zarzuty zgłaszane przez tych pracowników i p. posłankę mogę przytoczyć jako przykład jedynie fakty. Nieprawdą jest, że w większości świąt rejonowych biorą udział jedynie polskie zespoły. Na tegorocznym Kaziku Niemieczyńskim zgromadzonych bawiła litewska kapela Petrasa Rimkusa "Pievu muzikantai" z Mejszagoly (zresztą jest to bardzo aktywny zespół, wspierany przez nas również finansowo!), na Dożynkach w Bukiszkach śpiewał litewski zespół oraz duet Ukrainek z Dukaszt. Istnieje jeszcze dwa litewskie zespoły w Bujwidziszkach: folklorystyczny (któremu Samorząd w ubiegłym roku opłacił podróż do Holandii) i

chór męski oraz zespoły folklorystyczne w Podbrzeziu i w Rudominie. Ten ostatni również brał udział w Święcie Dożynek.

Osobiście chętnie bym widział folklor litewski bądź innych narodowości w dobrym wykonaniu, ale wspomniany pracownicy, mimo iż pracują w rejonowych domach kultury od wielu, wielu lat, jakoś nie kwapią się, żeby takie zespoły tworzyć, gromadzić miejscowy folklor i lansować go. Zresztą, na bazie zebranych materiałów musiałby powstać znowuż... polskie zespoły, ponieważ takie są korzenie tradycji Wileńszczyzny.

Wracając więc jeszcze raz do smutnej dla wielu prawdy, że w świątach rejonowych biorą udział przeważnie polskie zespoły, trzeba podkreślić, że rejon "cierpi" na niedobór wszystkich innych. Jeśli na ponad trzydzieści zespołów polskich w rejonie istnieje zaledwie kilka litewskich, to któz temu jest winien?... Apeluję więc do wszystkich sumiennych pracowników rejonowych domów kultury: twórzmy zespoły! Myślę, że tylko swoją pracą, nie zaś ubolewaniem nad istniejącą sytuacją, możemy ożywić "motonną" paletę uczestników naszych świąt. (Jeszcze tylko dodam, że ze względu na ograniczony czas koncertów podczas różnych uroczystości, prezentacja większej liczby zespołów jest po prostu niemożliwa).

Edmund SZOT,

kierownik wydziału kultury i sztuki Samorządu rejonu wileńskiego

Wesele na promie

Litwini, podobnie jak i inni mieszkańcy planety, poszukują romantyczności. Początek życia nowożeńców obchodzi się w dosyć niezwykłych do tego miejscach. Ostatnio pewna para popularyzowała sposób uczczenia związku małżeńskiego w trolejbusie, inna natomiast przyjęcie weselne urządziła na pokładzie promu "Palanga".

Adwokat ze Sztokholmu Jan i Litwinka biolog Indre prawie 60 gości weselnych podejmowali na promie "Palanga", należącym do Litewskiej Żeglugi Morskiej.

Kierownictwo żeglugi twierdzi, że znakomicie zorganizowane przyjęcie, wysokiej klasy obsługa i smaczne potrawy dowiodły, iż święto można organizować również na statku.

Dziennik "Klaipėda" opisujący nastrojową podróż promem i romantyczną kolację w mieście Wikinów - Sztokholmie - dopowiada, że swata niekoniecznie jest wieszak, można go też utopić.

Firma "ARDENA" zatrudni:

o głównego księgowego i księgowo;

o sprzedawcę-menedżera do działu artykułów elektroinstalacyjnych.

Zgłoszenia są przyjmowane pod numerem: 25-05-80.

Prosimy o nadesłanie CV pod numerem fax'u: 26-10-36.

(Zam. 657)

V. Adamkus - w Niemczech

Prezydent Valdas Adamkus przebywa w Niemczech. Głównym celem wizyty jest udział w europejskim forum gospodarczym "Europa w gospodarce światowej".

Wczoraj rano w Centrum Studiów Integracji Europejskiej w Bonn V. Adamkus wygłosił odczyt "Niekompletna Europa: rola Litwy na kontynencie w nowym stuleciu". Prezydent Litwy miał również obiad z kierownictwem tego centrum oraz Uniwersytetu Bońskiego.

W godzinach wieczornych V. Adamkus z Bonn odleciał do Berlina, gdzie się odbywa europejskie

forum gospodarcze "Europa w gospodarce światowej". Wczorajem w zamku Nyderschonshausen pod Berlinem odbył się bankiet z okazji forum.

W sobotę przywódca Litwy weźmie udział w trzeciej sesji Europejskiego Forum Gospodarczego "Czy internationalizm gospodarczy stworzy dobrobyt dla wszystkich?". Prezydent wygłosi tu odczyt i weźmie udział w debacie.

Przewidziane są również spotkania V. Adamkusa z przywódcami innych państw europejskich, przybyłymi na forum.

W niedziele wieczorem prezydent Litwy powróci do Wilna.

Grozi powódź

Energetycy przestrzegają, że z powodu zadłużenia w wysokości 1,3 mln litów przerwą dostawy elektryczności do systemu polderów na wybrzeżu. W przypadku, gdyby stanęły stacje pomp, podniósłby się poziom wód gruntowych i woda zalalałaby Sziute, Szventojai, Rusne, Kintai, Dreverne oraz inne miejscowości. Wezbrana woda dotarłaby również do budowanego terminalu w Butinge.

Administracja naczelnika powiatu zwróciła się o pomoc do Sejmu i rządu, wskazując, że z powodu braku pieniędzy niemożliwe jest rozliczenie się w czas z

dostawcami elektryczności.

System polderów jest niezbędny powiatowi kłajpedkiemu, w innych rejonach, z wyjątkiem Skudodasu, nadmiar wody reguluje się przy pomocy pomp elektrycznych.

W przypadku zatrzymania stacji pomp może powstać sytuacja ekstremalna, na wybrzeżu bowiem topnieje śnieg. Wtedy niektórym osiedlom groziłaby jeszcze większa powódź.

Administracja powiatu prosi Sejm i rząd, aby uwzględniły specyfikę powiatu i nie zmniejszały przeznaczonych na meliorację środków na rok bieżący i przyszły, pisze dziennik "Klaipeda".

Policja podatkowa ma nowego szefa

Minister spraw wewnętrznych Stasys Szedbaras mianował nowym szefem Departamentu Policji Podatkowej komisarza policji kryminalnej w Kownie Dariusa Samuolisa, podaje ELTA.

29-letni funkcjonariusz wykształcenie prawnicze uzyskał w

Akademii Policji (obecnie - Akademia Prawa). Od 1993 roku D. Samuolis przez cały czas pracował w policji kryminalnej w dziedzinie badania przestępstw ekonomicznych. Ostatnio był komisarzem wydziału badania przestępstw ekonomicznych policji kryminalnej Głównego Komariatu Policji w Kownie.

Stanowisko głównego komisarza Departamentu Policji Podatkowej D. Samuolis obejmie od poniedziałku, 23 listopada.

Urząd ten wakował od 12 listopada, gdy pierwszy szef policji podatkowej Stanislovas Juocevicius postanowił złożyć rezygnację, po tym, gdy na posiedzeniu rządu nieprzychylnie oceniono pracę służby, którą kierował. Szefem policji podatkowej S. Juocevicius został mianowany 5 lutego 1997 r., jednakże nowa struktura policyjna rozpoczęła działanie dopiero minionego lata.

Skazanego parlamentarzystę - do łaźni

Parlamentarzysta Audrius Butkevicius, skazany na 5,5 roku pozbawienia wolności, wczoraj rano z izolatki aresztu śledczego przeniesiony został do Wileńskiej Kolonii Robót Poprawczych Wzmocnionego Reżimu przy ul. Śniego.

A. Butkevicius, gdy usłyszał w środę wyrok Wileńskiego Sądu Okręgowego, już nazajutrz poprosił o przeniesienie do miejsca odbywania kary, gdzie jest mniej ograniczeń i lepsze są warunki bytowe.

Jak poinformował agencję ELTA naczelnik kolonii Algirdas Zabukas, przede wszystkim nowicjusza zbadali lekarze kolonii. Następnie zaś A. Butkeviciusowo zaproponowano łaźnię, którą w pierwszym dniu przybycia odwiedzają wszyscy mieszkający tego zakładu. Później więźniowie kąpią się w łaźni raz w tygodniu.

Jak poinformował A. Zabukas, na razie trudno jest mówić o "współlokatorach" skazanego polityka, gdyż do sześciu- ośmiu miejscowego pokoju przeniesiony on zostanie dopiero w następnym piątek. Tymczasem pierwszy tydzień A. Butkevicius spędzi w izolatce kolonii, której, zdaniem naczelnika, nie da się nazwać ani ciałą, ani salą szpitalną.

"Bacność! Do przysięgi!" ..

(Dokończenie ze str. 1)

Specyfika służby w tym pułku polega przede wszystkim na tym, iż samo szkolenie żołnierzy trwa tylko miesiąc (w zwykłym wojsku, jak wiadomo, żołnierzy szkoli się w ciągu całego roku). Po złożeniu przysięgi zaczyna się praca. Trudna, niebezpieczna, ale i ciekawa. Do pułku trafiają, można powiedzieć, najlepsi, najmocniejsi (psychicznie przede wszystkim) i najzdrowsi. Właśnie, dobrym sprawdzianem na wytrzymałość był też moment uroczystego przysięgania, pogoda bowiem uwzięła się na żołnierzyków i niemilosiernie mroziła w uszy, nosy i ostrzyżone głowy. Razem z nimi cierpliwie marli rodzice, koleżdy i piękne dziewczyny, którzy przybyli na tę wstrząsającą uroczystość. Sądząc z podsłuchanych (przepraszam) komentarzy, mamusię były najbardziej "uzbrojone" na tę chwilę, niejedna z nich bowiem od samego już rana zaaplikowała sobie środki uspokajające, by nie rozczulać się za bardzo na mroźnym powietrzu. A jednak głosy drżały... jak to zawsze bywa, gdy się widzi, że dzieci dorosły i muszą "fruć" już o własnych siłach. Tak to bywa, gdy mężczyźni idą do wojska lub nie daj Boże, na wojnę...

Przed złożeniem przysięgi

żołnierze wspólnie z pułkowym kapelanem Tautvydasem Aukstikalimsem wysłuchali Mszy św. w kościele św. św. Piotra i Pawła. Później kapelan, który jest w pułku od 12 czerwca 1996 r., pobłogosławił i dokonał poświęcenia swych podopiecznych. O d m ó w i o n o wspólnie modlitwę, później zaś nastąpiły gratulacje. Generał A. Svetulavicius, partyzant rezerwy, przyjaciel pułku Kęstutis Lekikas ("chrońcie swoją ojczyznę, ona na to zasłużyła"), i inni goście tej uroczystości życzyli świeżo upieczonym żołnierzom, by dochowali wierności przysiędze i swej ojczyźnie.

Potem nastąpiła najprzyjemniejsza chyba chwila, gdy pozwolono rodzicom zabrać swoje pociechy do domu... W niedzielę, o godz. 17 muszą się stawić w koszarach, w stanie nie wzbudającym żadnych brzydkich podejrzeń. Zacznie się



Głównodowodzący wojsk wewnętrznych, generał A. Svetulavicius składa gratulacje młodym żołnierzom (z lewej dowódca pułku pułkownik J. Rekus).

prawdziwa służba. Co prawda, gdy ogłoszono przepustkę, dało się słyszeć czyjeś radosne "Hura!", prawdopodobnie komuś ta służba już trochę się znudziła.

Najlepsze było jednak, gdy niektórzy rodzice nie mogli poznać swoich synów! Jednakowe mundury, jednakowe głowy (ostrzyżone) i bądź tu mądry!...

Troszkę odbiegając od podstawowego tematu, informujemy, że wczoraj w II pułku odbyły się tradycyjne, piąte z kolei, biegi na trasie 4 km 500 m od Parku Górnego do Góry Trzech Krzyży. W imprezie brały udział drużyny składające się z przedstawicieli struktur MSW RL. Oprócz 2 pucharów (rozgrywanych wśród drużyn i oddzielnych uczestników) zwycięzcom wręczono upominki i prezenty ufundowane m. in. przez Departament Kultury Fizycznej i Sportu przy rządzie RL oraz samorząd Wilna. O nagrodzonych i przebiegu zawodów poinformujemy Czytelników w następnym tygodniu.

Irena LITWIN



"Ku chwale ojczyzny" - skandują nowicjusze.

Fot. Rytis Virzintas

KRONIKA POLICYJNA

Jak podaje dział Sztabu Informacji MSW RL, 19 listopada br. w kraju zanotowano 154 przestępstwa, w tym: 8 obrażeń ciała, 1 gwałt, 16 chuligańskich ekscesów, 6 rabunków, 3 oszustwa, 120 kradzieży. Skradziono 11 samochodów, znaleziono - 9.

Zanotowano 11 wypadków drogowych i 10 pożarów. Znaleziono zwłoki 7 osób. Zatrzymano 32 podejrzanych o popełnienie przestępstw.

Uwaga! Poszukuje się podejrzanego...

...o oszustwo A. Kapraszowa, który 27 września br. we wsi Kowalczyki, przedstawiając się jako agent ubezpieczeniowy ZSA "Eurogarantas", w oszukańczy sposób wyłudził od D. K. 118 litów. A. Kapraszow zaczął pracować w "Eurogarantasie" od 02.02.1998 r. i otrzymał tam 6 polis ubezpieczeniowych CA Nr 003120-003125. Wydział śledczy przy KP rej. wileńskiego zwrócił się z proś-

bą o wszczęcie poszukiwań A. Kapraszowa, który się ukrywa, w celu ustalenia, gdzie podejrzewanym wykorzystal wymienione polisy i z kim podpisał umowy ubezpieczeniowe. Osoby, które coś wiedzą o podejrzanym i zetknęły się z polisami o tych numerach, proszone są o kontakt z policją rej. wileńskiego.

Agresywna pasażerka

18 listopada GPK Poniewieża otrzymał zawiadomienie, że około godz. 19 na ul. Parko w taksów-

ce pasażerka zraniła nożem w pierś kierowcę P. V., który broniąc się uderzył ją łokciem w twarz. Kierowca leczy się ambulatoryjnie. Podejrzana A. V. (ur. 1980 r.) ze wstrząsem mózgu umieszczono w szpitalu.

Nie wszystko złoto, co błyszczy

19 listopada kłajpedzki KP nr 2 został zawiadomiony, że 18 bm. o godz. 13 min. 30 na ul. Sportninku mężczyzna sprzedał I. S. złoty pierścionek, zaś S. S. - 2 złote pierścionki. Po sprawdzeniu ustalono, że to nie było złoto. Podejrzanego, mieszkańca Sowiejskiej (obwód kaliningradzki) S. Orłowa zatrzymano.

Okradł i podpalil

19 listopada do KP rej. wileńskiego zgłosiła się G. S. i zawiadomiła, że 15 bm. w nocy, po wybieciu w jej domu szyby okiennej

skradziono wzmacniacz do anteny i inne rzeczy. Następnie przestępca podpalił dom. Ogień zniszczył wnętrze budynku, ściany i meble. Straty - 15.083 Lt. Podejrzanego W. K. (ur. 1979 r.) zatrzymano.

"Młodzi i gniewni"

19 listopada w godz. 2-3 w trzech celach aresztu KP Olity i rej. olickiego zatrzymani G. Valaitis (ur. 1963 r.), V. Sinkevicius (ur. 1969 r.), M. Pangonis (ur. 1975 r.) i S. Butkevicius (ur. 1972 r.) walili w drzwi, zakrywali wzajemnie, żądali pomocy medycznej oraz włączenia prądu. G. Valaitis podjudzał przebywających w innych celach do przyłączenia się do akcji nieposuszeństwa. Zbuntowanych uspokoił dopiero przybyły funkcjonariusz "Arasu"...

Przygotowała I. L.

Spotkanie w redakcji

W bieżącym tygodniu w redakcji "Kuriera Wileńskiego" odbyło się spotkanie przy okrągłym stole pracowników oświaty, nauczycieli szkół polskich, podczas którego omówiono problemy związane z wydawaniem i dystrybucją podręczników dla szkół polskich. W dyskusji udział wzięli: poseł na Sejm Jan Mincewicz, Alicja Barbara Kosinska - st. specjalista Ministerstwa Oświaty i Nauki Litwy, Rimantas Jokimavičius - przedstawiciel tegoż ministerstwa, Lucja Pocevicziena - naczelny redaktor redakcji podręczników w języku polskim wydawnictwa "Sviesa", Jan Dziłbo - kierownik wydziału oświaty rejonu wileńskiego, Antoni Jankowski - kierownik wydziału oświaty rejonu solecznickiego, Józef Kwiatkowski - prezes Polskiej Macierzy Szkolnej na Litwie, Jan Dowgiało - dyrektor Wileńskiej Szkoły Średniej im. W. Syrokomli, Eugeniusz Rybak - st. specjalista ds. pomocy naukowych i podręczników, Stanisława Moliene - zast. dyrektora Solecznickiej Szkoły Średniej nr 1, Wojciech Kryłowicz - nauczyciel Niemieckiej Szkoły Średniej.

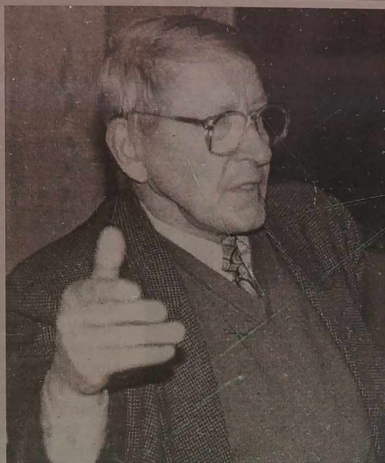
2-3 miesięczne opóźnienie

Stanisława Moliene: Jest wiele problemów, które rzutują na to, że podręczników w szkołach polskich brak. Taką pierwszą naszą biedą jest to, że dostawa podręczników do szkół bardzo często bywa z opóźnieniem dwu, a nawet trzymiesięcznym. W naszej szkole teraz brakuje w wszystkich przedmiotach 327 podręczników. Korzystamy więc z litewskich z takich przedmiotów, jak chemia ogólna, fizyka, historia starożytna, geografia Litwy. A lekcje odbywają się po polsku. Sytuacja, rzecz jasna, nie do pozdroszczenia i dla dzieci, i dla nauczycieli. Nie otrzymujemy programów z literatury, podobnie jak materiałów dydaktycznych dla klas I - II. Bardzo są drogie zeszyty, po 10 litów nieraz i rodzice nie mogą kupić, a jeśli w rodzinie uczy się dwoje lub troje dzieci - to jest bardzo poważnym problemem. Były takie przypadki, kiedy rodzice mówili, że pójda "zdać" krew, żeby kupić dzieciom zeszyty i podręczniki...

Eugeniusz Rybak: Nie odpowiada nam nowy tryb zamawiania podręczników przede wszystkim z uwagi na to, że tak mało przeznaczają się na to środków - 10 litów na jednego ucznia. Przeszkadza również to, że zamówienia składamy w styczniu i to według liczby uczniów zeszłego roku. Praktycznie zaś liczba uczniów w klasach polskich znacznie wzrosła, a ilości podręczników nie zwiększono.

W tym roku szkolnym otrzymaliśmy z ministerstwa wykaz podręczników, które planowano wydać dla polskich szkół. Było 10 pozycji. A po pewnym czasie otrzymaliśmy nowy wykaz, z którego wynika, że wyda się dla polskich szkół tylko 4 tytuły. Na inne zabrakło środków, gdyż małe nakłady drogo kosztują. Dlatego też nasze szkoły musiały zamówić

litewskie podręczniki, które w rzeczy samej nie są wykorzystywane. Np. "Sztalinelis" polskim szkołom się nie nadaje z uwagi na różnice w programie. Ponieważ na życzenie ministerstwa musieliśmy zmienić zamówienie, gdyż powtarzanych podręczników też nie było, szkoły nie chciały stracić pieniędzy, więc zamówiły dość chaotycznie litewskie podręczniki. Tylko z niektórych daję się korzystać, jak z muzyki, robót i temu podobnych. Wyszło tak, że podręczniki mamy, a korzystać z nich nie możemy.



Antoni Jankowski

się skargi do ministerstwa, przyjmują się rezolucje, słowem, ogłasza się SOS i dla tych szkół znajdują się rezerwowe egzemplarze. Owszem, możemy zamówić prosto z wydawnictwa, ale to kosztuje bardzo drogo. My zaś rozporządzamy na jednego ucznia 10 litami...



Stanisława Moliene

Podręczników dla nich nie zamówiono, więc należy przeznaczyć im podręczniki z rezerwy. Można przewidzieć, że w przyszłym roku szkolnym również

DLACZEGO BRAKUJE PODRĘCZNIKÓW DLA SZKÓŁ POLSKICH?

Zamówienie od czwartej klasy dla przyszłych dziewięcioklasistów

Antoni Jankowski: Chciałem podziękować wicedyrektor Centrali Bibliotecznej Irenie Omulewiczienę, która w tym roku pomogła nam w miarę możliwości i ponad zamówienie przydzieliła 872 podręczniki. Wśród dodatkowych był podręcznik autorstwa Naruńców, z chemii, geografii, historii i in.

Moim zdaniem, należy zamówienia składać nie według kontyngentu z ubiegłego roku, ale już od czwartej klasy widać, ile będzie uczniów, założony, w dziewiątej i tyle trzeba zamawiać podręczników. Potrzebne jest planowanie daleko sięgnę. Bo ta niezgodna z rzeczywistością fala wyżu demograficznego przejdzie na szkołę średnią i stałe będącym mieli problemy.

W naszym rejonie około 200 uczniów z klas rosyjskich przechodzi do polskich albo litewskich.

200, a to i 250 uczniów z klas rosyjskich przejdzie do klas polskich czy litewskich. I znów może być problem.

Czy jednak da się rozstrzygnąć ten problem za owe 10 litów na jednego ucznia. Nie trzeba wielkiej matematyki, żeby obliczyć, że ponieważ podręczniki polskie kosztują czterokrotnie drożej, to dla tych szkół możemy zakupić ich czterokrotnie mniej. Był swego czasu projekt, że dla rosyjskich szkół ma być wprowadzony współczynnik 2, a dla polskich 3. Byłaby wtedy suma większa, ale podręczników zakupiłoby się tyle samo. Jednak ten projekt pozostał tylko obietnicą.

W ogóle ostatnio środki finansowe dzieli się nie według faktycznych potrzeb, a przeznaczają konkretną sumę pieniężną. Tak też jest z żywieniem dzieci biednych. Jeśli kiedyś na ich dożywianie przydzielano po 2 lity, jak tego wymaga uchwała rządu, to teraz wydziela się ogólną sumę, z której można wykalkulować na jedno dziecko zaledwie 1,5 lita. I wychodzi, że nie wykonujemy uchwały rządowej.

Nakłady polskich podręczników nie musiały być aż tak małe

Jan Dziłbo: W zupełności zgadzam się z przedmówcami, bo problemy mamy podobne, więc nie chciałbym się powtarzać. Nam również, Omulewiczienę pomogła w miarę możliwości i nadprogramowo otrzymaliśmy od niej coś nieocis. Ale ona też już nie ma potrzebnych nam podręczników. Czekamy na nowe wydania. W naszym rejonie w polskich klasach również się zwiększa liczba dzieci i to należy uwzględnić. Przyniosłem tutaj wykaz podręczników wydanych po litewsku, z których zmuszone są korzystać klasy polskie i rosyjskie. Np. "Geografii



Eugeniusz Rybak

świata" dla kl. VII zamówiono 555 egz. dla klas polskich i 224 - dla rosyjskich. Uwzględnijmy, że mowa o klasie VII. Ponad 400 uczniów w klasach polskich korzysta z podręcznika do niemieckiego. Cyfry są takie, że wcale nie wygląda, iż nakłady podręczników polskich byłyby aż tak małe.

Jan Dowgiało: Na podstawie swojej szkoły, miejskiej, mogę powiedzieć, że uczniowie w szkole polskiej przybywa. Teraz na klasy V - X rzutuje proces naszego odrodzenia narodowego, kiedy do pięćdziesiąt klas przyszło dużo więcej uczniów niż można było się spodziewać. A więc mamy sześć klas piątych, siedem - szóstych, siedem - siódmych, sześć - ósmych, pięć - dziewiątych. A w planowaniu wydawania podręczników tego nie uwzględniono, bo nie obliczano perspektywy. Takie bowiem są zasady składania zamówień. Wyszło tak, że np. brakuje nam 70 egzemplarzy podręcznika z literatury Bujnickiego, "Pozytywizmu" Chmielewskiej brakuje 100 egz.

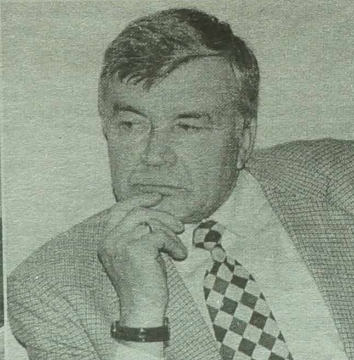
Na tym sprawozdanie z dyskusji przy okrągłym stole w redakcji dziś przerwamy. Wypowiedzi posła Jana Mincewicza, przedstawicieli ministerstwa Alicji Barbary Kosinskiej oraz Rimantasa Jokimaviciusa, prezesa Macierzy Szkolnej Józefa Kwiatkowskiego, nauczyciela Niemieckiej Szkoły Wojciecha Kryłowicza, redaktora podręczników polskich Lucji Poceviczieny zamieszcimy we wtorkowym numerze. Problem jest na tyle ważny, że nie chiałoby się go wcisnąć w ramy tylko jednej kolumny, którą jesteśmy w stanie zamieścić w dzisiejszym numerze dziennika.

Krystyna ADAMOWICZ

Fot. Marian Paluszkievicz



Jan Dziłbo



Jan Dowgiało



Jedna z nielicznych fotografii Sławomira Worotyńskiego na tle ulicy Mostowej;

Żył zaledwie 41 lat. Pozostawił po sobie dwa tomiki wierszy, które się ukazały, gdy Go już nie było. Staraniem tych, którzy odczuwają całym jestestwem, że pisanie wierszy zawsze odbywa się kosztem życia. Pierwszy zbiorek zrodził się z inicjatywy Henryka Mażula - poety wileńskiego, drugi - dzięki wielkiemu przyjacielowi polskich poetów wileńskich Romualdowi Karasiowi z Warszawy. Przetwały też na wyblakłych łamach "Czerwonego Sztandaru", dziś mianującego siebie "Kurierem Wileńskim", liczne wiersze, które Sławek publikował w tym jednym naonczas i jakże zasłużonym dla Polaków, którzy tu trwali, pierwszym powojennym piśmie polskim w Wilnie. Wtedy to "dobre mury na Mostowej" przygarniały z radością tych, którzy się skłaniali przed Jej Wysokością Poezją. Przygarnęły też Sławka, gdy został bez pracy. Był gościem. Kursował na piechotę między Mostową a ulicą przy kościele św. Anny. Erudyta, poeta, goniec. Zwiariowany świat, do którego "wyzutego oblicza

Przekładał na słowa życie ludzkie

końca XX wieku nie przystawał" Sławomir zupełnie.

Gdy Go już nie było, przyszła na



Jolanta i Zbigniew Maciejewski oraz Henryk Mażul - im głównie zawdzięczamy, że wieczór miał tak miły przebieg; siostra i wnuki.

nach jego przyjaźni ze Sławkiem. Miało to miejsce w "dobrych murach na Mostowej". Trwała do wyjazdu



W 15. rocznicę śmierci

Sławomira Worotyńskiego

świat trójka wnuków. Eryka pewnie po dziadku odziedziczyła żykę do poezji, Tomek interesuje się matematyką. Tym się różni od dziadka, który z nauką tą był raczej na bakier. Trzecia latorość jest zupełnie mała...

Zostawił też Sławek grono przyjaciół. Nieliczne, bo jeśli się przyjaźnił z kimś, trwał w wierności do końca. Właśnie, najbliższy Mu - Heniek Mażul zorganizował ten wieczór pamięci, gdy na kalendarzu listopad - smutny, szary, pasujący na refleksje o tych, którzy odeszli. Trudno o Sławka "marchczyca, poszukiwacza zaginionych kultur, przepadłych skarbow ludzkości", który "przekładał słowo na życie ludzkie", pisać. Po prostu człowiek z mety czuje swoje ubóstwo językowe. Bo Worotyński niby najszlachetniejsze kamienie zwykłe słowa "przyoblekał w rymy, zaklinał w wersy. Czuł wagę słów, maniacko wierzyl w język, w jego źródło".

Henryk Mażul mówił o narodzi-

Poety do Bielska Białej. Na stałe. Tam też na cmentarzu górskim, tuż przy granicy czeskiej, spoczął. Sam zdecydował o swym odejściu... Mówił Heniek ogromnie wzruszająco, jak to tylko Mażul potrafi i dlatego, że ta ich przyjaźń była Przyjaźnią z dużej litery. Wiersze Sławka recytował Heniek, mówił je inny wileński poeta Zbigniew Maciejewski. Strofy Worotyńskiego żyją w piosenkach. Tak wzruszająco i przejmująco śpiewanych przez Jolantę Maciejewską. Nastrój tego wieczoru tworzył też Grzegorz Jurgielewicz i kierowane przez niego "Wilniuki", wystąpił też Tadeusz Fedorowicz, komponujący do słów Sławka muzykę...

...Przy świecach i lampce grzane-go wina w klubie-kawiarni "Alina" państwa Genowefy i Aleksandra Popławskich, znanych z wspierania inicjatyw kulturalnych, odbył się ten piękny wieczór wspomnień o Wilnianinie. Siostra Jego pani Alicja powiedziała, że Sławek na pewno był razem ze swoimi przyjaciółmi, znajomymi i wszystkimi, których wzruszają do dziś jego piękne, mądre strofy i którzy tak licznie przybyli na to spotkanie.

Halina JOTKIALLO

Fot. Walery Charin, Bronisława Kondratowicz

Krajobrazy Wilna i Wileńszczyzny w zgadywance "KW":

Jesteś spostrzegawczy, masz dobrą pamięć?

Pytanie zgadywanki z dn. 7 listopada br. brzmiało:

Co to są za budowle i gdzie się znajdują?

Prawidłowa odpowiedź: Kościół pw. Św. Anny w Dukaszach (rejon wileński); Klasztor Bazyliańców z Celą Konrada przy ul. Ostrobramskiej 7a; Kapliczka z napisem: Groby rodziny Parzewskich, znajdująca się przy kościele w Niemenczyźnie. Nagrody książkowe otrzymują: Jan Anuszkiewicz, Tadeusz, Rimantas i Tomasz Biedulscy, Edward Gajewski, Krystyna, Jerzy Janusz, Edgar i Zbigniew Jarmolowscy, Zofia Jasiulewicz, Jan Klimowicz, Adam Korbut, Jadwiga Krysztal, Kazimieras Kunavicius, Józefa Michniewicz, Eugeniusz Naruniec, Włodzimierz Pierielajkow, Eugeniusz Rymaszewicz, Franciszka Tarańczuk, Zofia Urbanowicz, Halina i Waldemar Wiszniewscy.

Gdzie i kiedy można będzie odebrać nagrody - uczestnicy zgadywanki zostaną powiadomieni dodatkowo.

Serdecznie dziękuję wszystkim za nasze wspólne umiłowanie dziejów Wilna i Wileńszczyzny, za listy i telefony, za współdziałanie w prowadzeniu zgadywanki.

Jerzy SURWIŁO

DATY TYGODNIA

* Przed 105 laty, 21 listopada 1893 r. urodził się Władysław Strzemiński (zm. 1952), malarz i teoretyk sztuki, twórca teorii unizmu, pionier sztuki nowoczesnej w Polsce.

* 22 listopada 1878 r. zmarł Ludwik Mierostawski (ur. 1814), jeden z przywódców walk narodowowyzwoleńczych, działacz emigracyjny i pisarz polityczny.

* Przed 35 laty, 22 listopada 1963 r. w Dallas został zamordowany prezydent USA John Fitzgerald Kennedy.

* 22 listopada 1993 r. zostało zarejestrowane Centrum Kultury Polskiej na Litwie.

* 23 listopada - Dzień Wojska Litewskiego.

* Przed 200 laty, 23 listopada 1798 r. urodziła się Klementyna z Tańskich Hoffmanowa (zm. 1845), pisarka i pedagog, inicjatorka polskiej literatury dziecięcej.

* 23 listopada 1851 r. urodził się Jonas Basanavičius (ur. 1927), lekarz, historyk kultury, folklorysta, sygnatariusz Aktu Niepodległości Litwy w 1918 r.

* Przed 35 laty, 23 listopada 1963 r. zmarł Aldous Huxley (ur. 1894), angielski pisarz, eseista.

* 24 listopada 1768 r. urodził się Jerzy Samuel

Bandtkie (zm. 1835), polski historyk, bibliotekarz, językoznawca, kierownik Biblioteki Jagiellońskiej.

* Przed 90 laty, 24 listopada 1908 r. urodziła się Maria Jarema (zm. 1958), polska awangardowa malarzka i rzeźbiarka.

* 25 listopada 1863 r. zmarł Onufry Pietraszkiewicz (ur. 1793), filomata wileński, jeden z najwięcej zasłużonych członków tego Towarzystwa i jego archiwista, zesłaniec.

* Przed 75 laty, 25 listopada 1923 r. zmarł Witold Nowodworski (ur. 1861), historyk, profesor Uniwersytetu Wileńskiego.

* 26 listopada 1855 r. zmarł w Stambule Adam Mickiewicz (ur. 1798).

* Przed 30 laty, 26 listopada 1968 r. zmarł Arnold Zweig (ur. 1887), pisarz niemiecki, autor antymilitarystycznego cyklu powieściowego z okresu pierwszej wojny światowej.

* 27 listopada 1953 r. zmarł Eugene O'Neill (ur. 1888), dramaturg amerykański, laureat Nagrody Nobla.

* 27 listopada 1991 r. rozpoczęły działalność Ambasada i Konsulat Generalny w Wilnie.

Przygotował Władysław PODMOSTKO

Kurier TV

PROGRAM TYGODNIOWY

SOBOTA

21 LISTOPADA

LTV

8.00 - W sobotni poranek. 8.30 - Wszere i wzdruż. 9.25 - Telekatalog. 9.30 - S. "Pomoc domowa". 10.00 - Dla dzieci. 10.30 - Dla całej rodziny. 11.30 - Na parapecie. 12.00 - Wielka parada muzyków. 12.30 - Budownictwo. 13.00 - Lotnisko. 13.25 - Księgarnia. 13.40 - Skrzynia posażna. 14.30 - Wielka parada muzyków. 15.00 - Nasz język. 15.30 - Wielka parada muzyków. 15.50 - Rulerka Konrada. 16.20 - S. dok. "Najświeższe historie młodszych XX wieku". Adolf Hitler i Ewa Braun. 16.50 - Sport. 17.20 - Szanujmy słowo. 17.30 - 80 rocznica Wojska Litewskiego. 18.00 - Ekologia. 18.25 - Wielka parada muzyków. 19.00 - Hotel muz. 19.30 - Panorama. 20.00 - Loteria. 20.05 - S. "Omerta". 21.00 - S. "Ambasador". 21.50 - S. "Komedija życia intymnego". 22.30 - Wielka parada muzyków. 23.00 - Koncert.

LNK

8.35 - Dla dzieci. 9.00 - Poranne kolo. 10.30 - Smaczność. 11.00 - Cztery kola. 11.30 - Film dok. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Jeane z moich marzeń". 15.00 - S. "Mieszkanie zwierząt". 15.50 - S. "Nasi Ha-bebeckowie". 16.40 - Humor. 17.30 - S. "Tajemnice Weroniki". 17.55 - Film fab. "Grzmot w raju". 18.45 - Film "Ziemia:

ostatnia walka". 19.30 - "1930". 19.45 - N-14. 20.00 - To ci rodzinka. 20.45 - Film fab. "Wulkan. Pożar w górach". 22.20 - Film fab. 23.55 - Jeszcze nie wieczór.

BALTYCKA TV

7.30 - Telegra dla rodziny. 8.20 - Brzeg. 8.55 - Film anim. 9.30 - S. "Kiberdziczi". 10.00 - Koncert. 11.00 - S. "Komisarz Rex". 11.45 - S. "Czarnie niebo". 12.30 - Magia kina. 13.00 - Kibir Vibr. 14.15 - Jestem z wami. 14.45 - Tak. Nie. 15.30 - Humor. 16.00 - S. "Przygody Sindbada". 16.50 - S. "Na zdrowie!". 17.15 - Film fab. "Historia Anny Jillian". 19.00 - Walka słów. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Humor. 20.50 - Film fab. "Osłona". 22.25 - S. "Telefon moderstwu". 23.15 - Film fab. 0.45 - Muzyka tańcząca. 2.45 - 8.00 - DW.

TV3

8.15 - Teleshop. 8.30 - S. "Książę Śmiałek". 8.55 - S. "Popęczy się". 9.15 - S. "Alf". 9.40 - Komedja. 10.05 - S. "Marzy się cię z Kalifornii!". 10.30 - S. "Katti i Dog". 11.00 - Wszystkie. 11.30 - Kulinarne wysost. 12.00 - Komedja "Weselną blucę". 13.30 - Barwy muzyki. 14.00 - S. "Dziennik UFO". 14.25 - S. "Melrose Place". 15.10 - S. "Zonaty i z dziećmi". 15.40 - S. "Rycerz na kołach". 16.30 - S. "Pensjonat patrol". 17.20 - S. "Pensacola". 18.10 - S. "Beverly Hills 90210". 18.55 - Kluborama. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Kolo szczęścia. 20.00 - Film fab. 21.40 - Film

fab. "Kłamiące oczy". 23.20 - Film fab. "Strażnik Tekساسu".

WILEŃSKA TV

8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Podoba się - oglądaj. 8.55 - S. "O przyrodzie". 10.00 - Małe poranne show. 10.20 - Meble 98. 10.30 - Kineskop. 11.40 - Towary i usługi. 11.50 - Znad Włii TV. 12.20 - Wygodnie i ciepło. 12.25 - Tydzień. 12.55 - Aby Litwie było lepiej. 13.30 - "Ja sama". 14.30 - Towary i usługi. 14.40 - Najlepsze piwo roku 98. 15.35 - Nowy Jork. 16.05 - Patrol drogowy. 16.20 - Film fab. Prawie śmieszna historia. 19.05 - Skandale tygodnia. 19.40 - Show. 20.10 - Film fab. "Leca żurawie". 22.00 - U Jabka. 23.30 - Film fab. "Policjant".

VLSAT

9.00 - Dotyk. 10.00 - Przede wszystkim dzieci. 10.30 - Program regionalny. 11.00 - Film dok. 11.30 - Gwiezdzda ulewa. 12.00 - Kalejdoskop żniwek. 12.10 - Muzyka. 19.00 - Salon książek. 19.30 - Program publ. 20.00 - Sztafeta Vilsatu. 21.00 - Koncert zyczeń. 22.00 - Film fab. "Szklanka wody".

IKANAŁ ROSJI

6.00 - Film "Uwaga! Wszystkie posterunki". 7.20 - Film anim. "Kot w butach". 7.45 - Słowo duszpastera. 8.00, 13.00, 16.00, 22.05 - Wiadomości. 8.15 - Biblioteka domowa. 8.40 - Strych braci Pilotów. 9.10 - Pocza poranna. 9.45 - Kalambur. 10.20 - Smak. 10.40 - Muzyka rosyjskiego malarstwa. 11.05 - O Arkadiju Rajkinie. 11.30 - Film fab. "Żołnierz po-

wrócił z frontu". 13.45 - W świecie zwierząt. 14.25 - Filmy anim. 14.45 - Służba ratownicza. 15.15 - Jak to było. 16.15 - Gorączka złota". 16.50 - Jerałasz. 17.10 - Komedja "Va banne". 19.00 - Czas. 19.50 - S. "W archiwum x". 20.45 - Co? Gdzie? Kiedy? 22.20 - Film krym. "Niebezpieczeństwo w domu".

ROSYJSKA TV

6.00 - Film anim. 6.20 - Bajka. 7.30 - Film anim. 8.00 - Witaj, kraju. 8.50 - Telegra. 9.30 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 10.00 - Podium. 12.30 - Troski domowe. 11.00 - Tydzień w Santa Barbara. 12.00, 18.00 - Wiadomości. 12.35 - Rozmowy. 13.05 - 50x50. 14.10 - S. "Prawo i porządek". 15.00 - Film fab. "Molodog". 16.30 - Anchlage przedstawia. 17.00 - Moja rodzina. 18.30 - Dobry wieczór. 19.15 - Koncert. 21.15 - Film fab. "W ogniu". 23.20 - Gorączka dziesiątka.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dzień dobry na dzień dobry. 7.45 - "Klan" - serial prod. polskiej. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Hity satelity. 9.30 - Ala i As - program dla dzieci. 9.50 - Szafki - program dla dzieci. 10.20 - Zwierzulok. 10.40 - Bravo, bis. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Bravo, bis - cd. 13.10 - Spojrzenia na Polskę. 13.30 - Pi-arki. 14.05 - Reportaż. 14.25 - Od przedszkola do Opola. 15.00 - Skarbek. 15.30 - "Tajemnica Sagali" - serial dla młodych widzów. 16.00 - Wieści polonijne.

16.15 - Mówi się... 16.35 - Lu-dzie listy piszą. 17.00 - Tele-express. 17.15 - Sport z satelity. 18.15 - "Złotopolscy" - serial prod. polskiej. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - Sport. 20.05 - "Jeziro Bodeńskie" - film fab. prod. polskiej (1985). 21.30 - Piosenki Warszawa w Piwnicy pod Baranami. 22.30 - Panorama. 22.55 - Prognoza pogody. 23.05 - Benefis Katarzyny Gaertner. 23.55 - Co nam zostało z tych lat. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Podróże kapitana Klipera" - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.20 - Sport. 1.22 - Prognoza pogody. 1.25 - "Złotopolscy" - serial prod. polskiej. 2.15 - Sportowa sobota. 2.30 - Panorama. 2.55 - Prognoza pogody. 3.05 - "Jeziro Bodeńskie" - film fab. prod. polskiej (1985). 4.30 - Piosenki Warszawa w Piwnicy pod Baranami. 5.25 - Danie na weekend. 5.35 - Sport z satelity. 6.40 - Ludzie listy piszą.

POLSAT

6.00 - Disco Relax. 7.00 - Fundacja Polsat. 7.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - "Kapitan N" - serial anim. dla dzieci. 8.25 - "Power Rangers" - serial komiksowy. 8.50 - Kalambur - program dla dzieci. 9.20 - Talent za talent. 9.50 - Owocomocna lista przebojów. 10.00 - "Strażnik Tekساسu" - amerykański serial sensac. 10.55 - "Sprawa Nelsona", USA (1973). 13.10 - "Prawo jest prawem", Francja-Włochy (1958). 15.00 - Ma-

gazin. 15.30 - Fundacja Polsat. 16.00 - Informacje. 16.10 - Zep-ter Sport Magazyn. 16.20 - Dziewięciu wspaniałych: grabzawa. 17.15 - "Pacific Blue" - serial sensac. USA. 18.10 - "Xena, wojownicza księżniczka" - serial fantasy USA. 19.05 - Disco Polo Live. 20.00 - Idź na catosę - show z nagrodami. 21.00 - "Nocny patrol" - serial detekt. USA. 21.55 - "Sprzedawca śmierci", USA (1993). 24.00 - "Ostatni do wzięcia" - serial komed. USA. 0.30 - Playboy. 1.30 - "Młoda lady Chatterly", USA (1994). 3.05 - Muzyka na bis.

RITL

6.20 - Ukryta kamera. 6.40 - "Na zawsze" - serial obcy. 7.30 - Teleshopping. 8.00 - "Miłość i dyplomacja" - serial obcy. 8.25 - "Sunset Beach" - serial obcy. 9.05 - Odjazdowe kreskówki. 12.30 - "Wieczna moc" - film. 14.50 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 14.30 - "Rodzina Potwornickich" - serial komed. 14.55 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 15.20 - "Niesamowite historie" - serial SF. 17.00 - "Znikający człowiek" - serial SF. 18.00 - "M.A.N.T.I.S." - serial SF. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.05 - "McCall" - serial sensacyjny. 20.00 - "Szczęki 4" - thriller USA (1987). 21.40 - "Mars" - thriller fantastyczno-naukowy USA (1996). 23.15 - "Alfred Hitchcock przedstawia" - serial krym. 23.40 - "Sprawa dla Wylciffa" - serial sensac. 0.30 - "Czynnik PSI 2" - serial SF. 1.15 - "McCall" - serial sensac. 2.00 - "Szczęki 4" - thriller USA (1987). 3.30 - "Mars" - thriller fantastyczno-naukowy USA (1996). 4.55 - Nocne granie na ekranie.

NIEDZIELA

22 LISTOPADA

LTV

8.00 - Niedzielną muzyka. 8.30 - Świętęca myśli. 8.55 - Nowości ksiółca katolickiego. 9.00 - S. "Miniwłozęga". 9.25 - Kraj moralności. 9.45 - Telegra dla dzieci. 10.15 - Tydzień w Sejmie. 10.45 - Siem dni Kowna. 11.30 - W świecie koszykówek. 12.00 - Sport na świecie. 12.30 - Magazyn bałtycki. 13.00 - Podróż z LTV. 13.45 - Narodowa geografia. 14.30 - Popołudnie z A. Czulkowim. 15.00 - Koncert zyczeń. 16.00 - Domek na prairiach. 16.55 - Tradycje. 17.25 - 80 rocznica Wojska Litewskiego. 18.00 - Panorama. 18.30 - Arena sportowa. 18.55 - Szanujmy słowo. 19.00 - Program rozrywkowy. 19.30 - Panorama. 20.00 - Niedzielne lotto. 21.00 - S. "Droga do Awolenta". 22.00 - Baletnica Loretta Bartusiewicz. 22.50 - Program bałtycki.

LNK

8.45 - Filmy anim. dla dzieci. 10.00 - Nasze zwierzęta. 10.30 - Kuchnia pani Grażyny. 11.00 - ABC zdrowia. 11.30 - Przetwarzanie. 12.00 - Film dok. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. "Czarodziejka". 14.35 - S. "Jeane z moich marzeń". 15.00 - S. "Mieszkanie zwierząt". 15.50 - Film fab. 16.50 - S. "Migo". 17.15 - Żarty i humor. 17.45 - Komedja "Banda Osłona wyrusza na wojnę". 19.30 - "1930". 19.40 - Panorama tygodnia. 20.00 - Telelotto. 20.40 - S. "Sasiędzi". 22.15 - Film fab. 23.50 - N-14. 0.05 - Bogowie i demony.

BALTYCKA TV

8.00 - Dla dzieci. 8.30 - Program religijny. 9.30 - S.

"Na zdrowie". 10.00 - S. "Kierunek północ". 11.45 - S. "Czarny port". 12.30 - Magia kina. 13.00 - Kibir Vibr. 14.15 - Na jednym końcu haczyk. 14.45 - Walka słów. 15.30 - Roweroowe show. 16.00 - S. "Przygody Sindbada". 16.50 - S. "Nightman". 17.40 - S. "Pluskwy". 18.30 - Humor. 19.00 - Telegra dla rodziny. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Film fab. "Jego rodzina". 22.00 - Film fab. "Zmień i drabiny". 23.40 - 6.15 - DW.

TV3

8.15 - Teleshop. 8.30 - S. "Książę Śmiałek". 8.55 - Film anim. 9.15 - S. "Alf". 9.40 - Okno na przyrodę. 10.05 - S. "Marzy się cię z Kalifornii!". 10.30 - S. "Katti i Dog". 11.00 - Zaspiewajmy. 11.30 - Telegra. 12.00 - Film fab. "Gorący kamuszek". 14.00 - Z.E. Gabrenaitė. 14.25 - S. "Telefon pomocy 911". 15.10 - S. "Zonaty i z dziećmi". 15.40 - S. "Rycerz na kołach". 16.30 - S. "Herkuless. Legenda podróży". 17.20 - S. "Xena". 18.10 - S. "Doktor Quinn". 18.55 - Kluborama. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Akcenty tygodnia. 19.30 - Kamera VRS. 20.00 - S. "Zelda". 21.45 - Film krym. "Port". 22.40 - Sport na świecie. 23.10 - Program muz. 23.40 - S. "W archiwum x".

WILEŃSKA TV

8.05 - Kanał muz. 8.35 - Towary i usługi. 8.45 - Podoba się - oglądaj. 8.55 - O przyrodzie. 10.00 - Z Moskwy. 10.25 - Paluski lizają. 10.50 - Dziękuje za zakup. 11.40 - Zrób krok. 11.50 - Lekcja domowa. 12.20 - Lekcja jezyk. litewskiego. 12.30 - Towary i usługi. 12.40 - Humor. 13.35 - Męski klub. 14.30 - Telefon. 23.55-60. 15.15 - Stolica. 15.35 - Kamień węgielny.

16.05 - Patrol drogowy. 16.25 - Jesteś świadkiem. 17.00 - Sprawozdawca. 18.00 - Film fab. "Koniec gry". 19.50 - Sportowy tydzień. 20.20 - Radio hity. 21.25 - Wyniki. 22.40 - Gwiazdy o gwiazdach. 23.10 - Sam w domu.

VLSAT

9.00 - Godzina siły ducha. 10.00 - Aktualności wileńskie. 10.30 - Litewskie gwóźdź. 11.00 - Film dok. Narodziny Warszawy. 11.30 - XL - Mucic. 12.00 - Sztafeta Vilsatu. 13.00 - Kalejdoskop żniwek. 13.10 - Muzyka. 19.00 - Regiony. 19.30 - Show. 19.50 - Fotoklub. 20.00 - Salon książek. 20.30 - Gwóźdź. 21.00 - Kalejdoskop żniwek. 21.10 - Film fab. "Szklanka wody". 22.30 - Ranka muzyczna.

IKANAŁ ROSJI

5.50 - Film fab. "Dzień szczęścia". 7.30 - Klub szesnasty. 8.00, 13.00, 21.55 - Wiadomości. 8.15 - Notatki. 8.30 - Dopóki wszyscy w domu. 9.15 - Gwiazda poranna. 10.00 - Dla zwiadowcy. 10.30 - Graj, harmonio. 10.55 - Dla wsi. 11.30 - S. "Wszystkie podrzody ekipy Ceustear". 12.25 - Panorama smiechu. 13.15 - Klub podróżników. 14.05 - Piłka nożna. 14.35 - Klub Dinsneya. 15.30 - Kolo historii. 16.20 - Jerałasz. 16.30 - Życie wielkich ludzi. 17.00 - Film fab. "Mój Kochany człowieku". 19.00 - Czas. 19.35 - Komedja. 21.25 - Kłosz. 22.10 - S. "Pluskwy".

ROSYJSKA TV

6.00 - Film anim. "Calineczka". 6.30 - Dla żołnierzy. 7.00 - Film anim. "Złota antylopa". 7.30 - Pocza rosyjska. 8.00 - Witaj, kraju. 8.30 - Sam sobie reżyserem. 9.00 - Anchlage przedstawia. 10.00 - Rosyjskie lotto. 10.40 - Świat

książek. 11.00 - S. "Tydzień w Santa Barbara". 12.00 - Wiadomości. 12.30 - Federacja. 13.10 - Godzina w parlamencie. 14.10 - S. "Prawo i porządek". 15.00 - Dialogi o zwierzętach. 16.00 - Stare mieszkanie. 17.10 - Ściśle tajne. 18.00 - Zwierciadło. 19.00 - Komedja "Operacja Y i inne przygody Szurika". 20.35 - O kinie. 21.30 - Oddział dyżurny. 21.55 - Film fab. "Byłem na Marsie".

POLONIA

7.00 - TV polonia zaprasza. 7.05 - Zjazd rodziny. 7.25 - Na dwa smyczki. 7.35 - Słowo na niedzielę. 7.40 - "Złotopolscy" - serial prod. polskiej. 8.30 - Tętno pierwotnej puszczy". film dok. 9.00 - Dzień dobry na dzień dobry. 9.50 - Hula dusza - magazyn. 10.30 - Magazyn kulturalny. 10.45 - Niedzielne muzykowanie. 11.30 - "Mała Księżniczka" - serial animowany prod. angielskiej. 12.00 - Polskie ABC - program dla dzieci. 12.30 - Magazyn Polonijny. 13.00 - Transmisja niedzielnej Mszy Świętej. 14.05 - Teatr familijny. "Przygody Pedrka Wyżrutka". 14.45 - On czyli kto - program rozrywkowy. 15.30 - "Larum graj...", czyli rzecz o Henryku Sienkiewiczu - film dok. 16.30 - Czy nas jeszcze pamiętają. 16.50 - Pocztylion. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - "Habria Kaczula" - serial animowany dla dzieci. 17.40 - "Ślubny ułaskie" - film fabularny prod. polskiej (1934).

POLSAT

6.00 - Disco Polo Live. 7.00 - Reec, które leczą. 7.30 - Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - "Rekin wielkiego miasta" - serial anim. USA. 8.25 - "Power Rangers" - serial komed. 9.00 - Kalambur - program dla dzieci. 9.30 - Dyżurny satyryk kraju - program Tadeusza Drozdzy. 10.00 - Disco Relax. 11.00 - Pomoc domowa. 11.30 - "Sabrina, nastoletnia czarownica". 12.00 - Dharmia i Greg. 12.30 - "Lowey bananów" - parodia komedii sensac. Dania-USA (1992). 14.00 - Magazyn. 14.30 - "Pacific Blue" - serial sensac. USA. 15.25 - Rykowsko. 16.00 - Informacja. 16.10 - Zep-ter Sport Magazyn. 16.20 - Bill Cosby i straszne dzieciaki. 16.45 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 17.20 - "Jeziro Bodeńskie", USA (1997-98). 18.15 - "Herules" - serial. 19.05 - Idź na catosę - show z nagrodami. 20.10 - "Strażnik Tekساسu", ameryk. Serial sensac. 20.50 - Losowa-

nie LOTTO. 21.00 - "Tak jak lubię" - komed. USA (1994). 23.00 - Na każdy temat. 0.10 - Magazyn sportowy. 1.40 - Muzyka na bis. 3.30 - Pozegnanie.

RITL

6.20 - "Rodzina Potwornickich" - serial komed. 6.40 - "Trzecia planeta od Słońca" - serial komed. 7.05 - "Znikający człowiek" - serial SF. 8.00 - "Niesamowite historie" - serial SF. 8.50 - Odjazdowe kreskówki. 11.25 - "Opowieści złotej malpy" - serial przyr. 12.15 - "Niedźwiedź polarny" - film przyrod. 13.10 - "Autostroda do Nieba" - serial film. 14.00 - "Pogoda dla bogaczy" - serial obcy. 15.00 - "Siódme niebo" - serial komedijowy. 15.50 - "Cienka niebieska linia" - serial komed. 16.25 - "Tata major" - serial komed. 16.50 - "Bandyci czasu" - bryt. komedja. 15.30 - Odjazdowe kreskówki. 16.45 - "Dziewczyna z komputera" - serial komed. 17.10 - "Sliders" - serial fantastyczno-naukowy. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.30 - Podaj dalej - teleturniej. 20.00 - "Strefa zagrożenia" - serial SF. 20.50 - "Trzęsienie ziemi" - film katastrof. USA. 23.00 - "Amerykański horror" - serial grozy. 23.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 0.05 - "Powiór z bagien" - serial SF. 0.30 - "Policjant z Miami" - serial sensac. 1.20 - "Świat pana trenera" - serial komed. 1.40 - "Dziewczyna z komputera" - serial dla młodzieży. 2.05 - "Sliders" - serial fantastyczno-naukowy. 2.45 - Zoom - magazyn sensacji. 3.10 - Podaj dalej - teleturniej. 3.35 - "Strefa zagrożenia" - serial SF. 4.20 - "Trzęsienie ziemi" - film katastrof. USA (1974).



PONIEDZIALEK

23 LISTOPADA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Film anim. 14.30 - S. "Rodzina Falerów". 15.00 - Rozmowa w trójkę. 15.30 - Dla domu. 15.55 - Program białoruski. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. "Niespokojne gimnazjum". 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Teletelegat. 17.45 - Wiadomości. 18.00 - S. "Rodzina Falerów". 18.35 - Biznes dnia. 18.45-01.02.03.19.00 - D. Kuitraie rozmawia z alpinistą K. Witkascem. 19.30 - Panorama. Sport. 20.00 - Perlas. 20.05 - S. "Osmiornica IV". 21.00 - Czas twórczości. 22.20 - Jaz. 23.00 - Wiadomości wieczorne.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. "Bez domu jest źle". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. "Bogaczka". 11.25 - Nury. 12.10 - Kuchnia pani Grazyny. 12.40 - ABC zdrowia. 13.05 - S. "Zar młodości". 13.50 - Nasze zwierzęta. 14.15 - Nos. 14.45 - Teleshop. 14.50 - S. "Marisol". 15.20 - S. "Colt". 16.10 - S. "Zar młodości". 16.55 - S. "Bez domu jest źle". 17.25 - S. "Bogaczka". 18.10 - S. "Słoneczne wybrzeże". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "19.30". 20.00 - Babie lato. 21.00 - S. "Historie mórz południowych". 22.00 - "Od... do...". 22.30 - "22.30". 22.45 - Nivy. 23.10 - Film fab. "Marzenia Aktyr Kurawsky".

BALTYCKA TV

6.15 - S. "Dallas". 7.00 - S. "Tak świat się kreśli". 7.45 - S. "Zawsze będą cię kochać". 8.30 - S. "Oszustwa". 9.15 - S. "Czarny port". 10.00 - S. "Nightman". 10.45 - Bulwarowe show. 11.10

WTOREK

24 LISTOPADA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Film anim. 14.30 - S. "Rodzina Falerów". 15.00 - Pół godziny rządzą. 15.30 - Dla rodziny. 15.55 - Rozmowy wileńskie. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. "Niespokojne gimnazjum". 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Teletelegat. 17.45 - Wiadomości popołudniowe. 18.00 - S. "Rodzina Falerów". 18.35 - Biznes dnia. 18.45 - Tańczę zespół "Lietuva". 18.55 - Żywa przystawa. 19.30 - Panorama. Sport. 20.00 - Teraz. 20.05 - Klub prasowy. 21.00 - S. "Rozproszone dzieci". 21.45 - Nostalgia. 22.10 - Magazyn informacyjny i technologi. 22.35 - S. "Joseph Campbell: po tęga mitu". Podczas przerw: o 23.00 - Wiadomości wieczorne.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. "Bez domu jest źle". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. "Bogaczka". 11.25 - Babie lato. 12.20 - Od... do... 12.45 - Nivy. 13.10 - S. "Zar młodości". 13.55 - To ci rodzinka. 14.35 - Teleshop. 14.50 - S. "Marisol". 15.20 - S. "Colt". 16.10 - S. "Zar młodości". 16.55 - S. "Bez domu jest źle". 17.25 - S. "Bogaczka". 18.10 - S. "Słoneczne wybrzeże". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "19.30". 20.00 - Nury. 21.00 - S. "Nash Bridge". 22.00 - Wiadomości z Hollywoodu. 22.30 - "22.30". 22.45 - S. "Zainfield". 23.05 - Film fab. "W imię sprawiedliwości". 24.00 - Film fab. "Nowy Orleans".

BALTYCKA TV

6.15 - S. "Dallas". 7.00 - S. "Tak świat się kreśli". 7.45 - S. "Zawsze będą cię kochać". 8.30 - S. "Oszustwa". 9.15 - S. "Słódne niebo". 10.00 - Bitwa słów. 10.45 - Rowero show. 11.10 - S. "Był sobie złodziej". 12.10 -

S. "Pluskowy". 12.10 - Program humor. 12.30 - Dla młodzieży. 13.30 - S. "Na północ". 15.00 - Koncert. 16.00 - S. "Dallas". 17.00 - S. "Tak świat się kreśli". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Zawsze będą cię kochać". 19.00 - S. "Oszustwa". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. "Wodne szczyry". 21.10 - S. "Był sobie złodziej". 22.00 - Krywka fala. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - 80 lat wojska RL. 23.05 - Program inf.-muz. 23.30 - S. "Maklerzy". 0.20 - Rowero show. 0.45 - 6.15 - DW.

TV3

6.35 - Komputerowe cuda. 7.45 - Teleshop. 8.00 - S. "Los Marianny". 8.45 - S. "Santa Barbara". 9.35 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - S. "Trzecia planeta od Słońca". 10.25 - Kulinarne show. 10.50 - Telegra. 11.20 - Okno na przyrodę. 11.45 - S. "Alf". 12.10 - S. "Wilki powietrzny". 13.00 - S. "Jessica Fletcher". 13.45 - Tego jeszcze nie było. 14.00 - Teleshop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - Przegląd sportowy. 15.25 - "Pensaola". 16.00 - S. "Odwrotna strona miłości". 16.55 - S. "Santa Barbara". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Tego jeszcze nie było. 18.10 - S. "Los Marianny". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Nowości sportowe. Pogoda. 19.30 - Program humor. 20.00 - S. "Melrose Place". 21.00 - Z obu stron muru. 21.30 - S. "Dharma i Greg". 22.00 - Wiadomości. 22.10 - S. "Prawo i porządek". 23.00 - S. "Szpital policyjny". 23.30 - Kanał muz.

WILEŃSKA TV

8.10 - I paluski obliżesz. 8.40 - Dziękuję za zakup. 9.00 - Wiadomości z Moskwy. 9.10 - Program analit. 10.15 - Znak jakości. 10.30 - Sport tygodnia. 11.00 - Wiadomości z Moskwy. 11.10 - Film fab. "Czekaj mnie!". 12.50 - Dziękuję za zakup. 13.00 - Wiadomości z Moskwy. 13.10

Krywka fala. 12.30 - Program inf.-muz. 13.00 - Rodzina Falerów. 14.00 - SD. "Przygody Sindbada". 15.00 - Koncert. 16.00 - S. "Dallas". 17.00 - S. "Tak świat się kreśli". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Zawsze będą cię kochać". 19.00 - S. "Oszustwa". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. "Komisarz Rex". 21.10 - S. "Odcinek przedkroś". 22.00 - Program polemiczny. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Mistrzostwa UEFA w piłce nożnej. 23.15 - S. "Woyny domowe". 0.05 - 6.15 - DW.

TV3

6.35 - Film anim. 7.45 - Teleshop. 8.00 - S. "Los Marianny". 8.45 - S. "Santa Barbara". 9.35 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - S. "Trzecia planeta od słońca". 10.25 - Kamera VR5. 10.50 - Zapiewajmy. 11.20 - Barwy morza. 11.40 - S. "Alf". 12.05 - S. "Wilki powietrzny". 13.00 - S. "Jessica Fletcher". 13.35 - Teleshop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - S. "Kats i Dog". 15.25 - S. "Telefon pomocy 911". 16.10 - S. "Odwrotna strona miłości". 16.55 - S. "Santa Barbara". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Tego jeszcze nie było. 18.10 - S. "Maria Izabela". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Nowości sportowe. Pogoda. 19.30 - Program o koszykówce. 20.00 - S. "Strażnik Teksasu". 21.00 - Telewizja "Lietuvos rytas". 22.00 - Wiadomości. 22.10 - S. "Półdniowy Brooklyn". 23.00 - S. "Szpital policyjny". 23.30 - Kanał muz. 0.15 - S. "Ufo".

WILEŃSKA TV

8.05 - Wiadomości z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Bożonarodzeniowe znikni. 8.35 - Dziękuję za zakup. 9.00 - Wiadomości z Moskwy. 9.10 - Telefon. 23.56.00.9.55 - Gwiazdkowe prezenty. 10.00 - Wiadomości z Moskwy. 10.05 - Dziękuję za zakup. 10.15 - Znak jakości. 10.30 - Katastrofy i wojny tygodnia. 11.00 - Wiadomości z Moskwy. 11.10 - Film fab. "Człowiek małpa". 12.20 - Dziękuję za zakup. 12.45 - Film anim. dla

Dziękuję za zakup. 13.20 - S. "Edera". 14.15 - Gwiazdy o gwiazdach. 14.45 - Podobą się oglądają. 15.05 - Kanał muz. 15.35 - Patrol drogowy. 16.00 - Wiadomości z Moskwy. 16.20 - Podobą się oglądają. 16.30 - Film dok. 17.30 - S. "Gracie w opałach IV". 18.00 - Wiadomości z Wilna. 18.15 - Towary i usługi. 18.25 - Bożonarodzeniowe znikni. 18.30 - Telefon 23.55.60.19.15 - Wiadomości z Moskwy. 19.45 - Sam w domu. 20.20 - Gwiazdkowe prezenty. 20.25 - W święcie ludzi. 21.05 - Katastrofy i wojny tygodnia. 21.35 - Patrol drogowy. 21.50 - Wiadomości z Moskwy. 22.00 - Wiadomości z Wilna. 22.15 - Prasa i muzyka. 23.10 - Kanał muz.

VILSAT

16.30 - Salon książki "Vaga". 17.00 - S. "Moja druga mama". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Kalejdoskop znikni. 18.15 - Nowości "Terytorium". 18.35 - Program sportowy. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Moja druga mama". 20.00 - Program telewizji regionalnych. 20.20 - Poznajmy "Hamburg - Paryż". 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Wypadek na lotnisku". 22.15 - Kalejdoskop znikni. 22.25 - Puls Wilna. 22.35 - Wiadomości (pol.). 22.45 - Dla młodzieży. 23.45 - Program sportowy.

I KANAŁ ROSJI

15.00 - S. "Okrutny anioł!". 16.00. 21.25 - Wiadomości. 16.15 - Odgadnij melodie. 16.45 - Godzina szczytu. 17.05 - Poniedziałek z W. Poznerem. 17.45 - S. "Cienie znikają w południe". 18.45 - Dobranocna. 19.00 - S. "Czas. 19.40 - Pogoda. 19.50 - S. "Łowcy snów". 20.40 - Pogład. 21.45 - Film fab. "Córka kapitana".

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Ro-

dzi. 13.00 - Wiadomości Moskwy. 13.10 - Dziękuję za zakup. 13.25 - S. "Edera". 14.20 - Towary i usługi. 14.30 - Bożonarodzeniowe znikni. 14.35 - W święcie ludzi. 15.05 - Gwiazdkowe prezenty. 15.10 - Kanał muz. 15.45 - Patrol drogowy. 16.00 - Wiadomości z Moskwy. 16.20 - "Podoba się oglądają". 16.30 - Film dok. 17.30 - S. "Gracie w opałach IV". 18.00 - Wiadomości z Wilna. 18.15 - Towary i usługi. 18.25 - Bożonarodzeniowe znikni. 18.30 - Show A. Krupnina. 19.25 - Gwiazdkowe prezenty. 19.30 - Wiadomości z Moskwy. 20.00 - Stoica. 20.20 - NICODEM zaleca na przeziębienie. 20.35 - W święcie ludzi. 21.05 - Program humor. 21.35 - Patrol drogowy. 21.50 - Wiadomości z Moskwy. 22.00 - Wiadomości z Wilna. 22.15 - Kanał muz. 22.50 - Znak jakości. 23.00 - Film fab. "Łózkó, w którym śpiż".

VILSAT

16.30 - Program telewizji regionalnych. 17.00 - S. "Moja druga mama". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Kalejdoskop znikni. 18.15 - Nowości "Terytorium". 18.35 - Program sportowy. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Moja druga mama". 20.00 - Program telewizji regionalnych. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Wypadek na lotnisku". 22.15 - Kalejdoskop znikni. 22.25 - Puls Wilna. 22.35 - Wiadomości (pol.). 22.45 - Program sportowy.

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.15 - Wiadomości. 7.15 - S. "Okrutny anioł!". 8.15 - Pogład. 9.00 - Panorama śmiechu. 9.50 - Biblioteka domowa. 10.15 - Rano. 13.15 - S. "Nowe przygody Sindbada". 13.50 - Szczęśliwa okazja. 14.35 - Do lat 16 i więcej. 15.00 - S. "Okrutny anioł!". 16.15 - Odgadnij melodie. 16.45 - Godzina szczytu. 17.05 - Temat. 17.45 - S. "Cienie znikają w po-

si! 7.15 - Dyzurna jednostka. 7.35 - Telegra. 7.55 - Towary począz. 8.00 - S. "Ocean". 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Filmy anim. 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 - Wiza. 16.00 - Komputer. 16.15 - S. "Życie Klima Samgina". 17.30 - Dyzurna jednostka". 17.35 - Historia pewnego wydarzenia. 18.35 - Drobiazgi. 18.45 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 19.30 - Film fab. "Chłopak i jego pies". 20.50 - S. "Upał w Los Angeles". 21.45 - Dyzurna jednostka. 22.30 - Tydzień elitarnej mody w Moskwie. 22.45 - Pogoda.

POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Uczmy się polskiego. 8.00 - Papierowe teatryki "Czerwoną Kapturek". 8.15 - Ala! As! - program dla dzieci. 8.30 - "Tajemnica Sagali" - serial dla młodych widzów. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Spojrzenia na Polskę. 9.30 - "Magneto" - film fabularny prod. polskiej (1993). 10.55 - Biesiada weselna. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Wieści polonijne. 12.30 - "Klan" - serial prod. polskiej. 12.55 - Magazyn kulturalny. 13.10 - Czy nasz jeszcze pamiętamy. 13.30 - Magazyn Polonii. 14.00 - "Jest jak jest" - serial prod. polskiej. 14.30 - Maska. 15.00 - Panorama. 15.29 - Program dnia. 15.30 - Swoj reportaż. 16.00 - "Klan" - serial prod. polskiej. 16.30 - Szafki - program dla dzieci. 17.00 - Telexpress. 17.15 - Sportowy tydzień. 17.35 - Krzyżówka szczęścia - teleturiej. 18.00 - "Maria Skłodowska - Curie" - serial. 18.50 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 19.00 - Auto-Moto-Klub. 19.10 - Reporter. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.01 - Sport. 20.05 - "Inspekcja pana Anato-

la" - komedia prod. polskiej (1959). 21.20 - Mała rzecz a cieszy. 21.30 - "Mieliśmy tylko wolne słowo". 21.56 - Prognoza pogody. 22.00 - Film dok. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - Gość w domu. 23.50 - Miesiąc Krzysztofa Pendereckiego. 0.25 - Tydzień Prezydenta. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Mali Sześciu" - serial animowany dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - "Maria Skłodowska - Curie" - serial. 2.20 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - "Inspekcja pana Anatola" - komedia prod. polskiej (1959). 4.20 - Mała rzecz a cieszy. 4.45 - Spojrzenia na Polskę. 5.05 - Sport z satelity. 5.35 - "Klan" - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Krzyżówka szczęścia - teleturiej. 6.40 - Sportowy tydzień.

POLSAT

6.00 - Posenka na życie. 7.00 - Kto się boi wstać? - program granitowy. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - "Garfield" - serial anim. 8.30 - "Renegade" - amerykański serial sens. 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial prod. polskiej. 10.30 - "Nowe przygody Robin Hooda" (W. Brytania-Francja-USA). 11.30 - "Nikita" - amerykański serial sens. 12.30 - Idź na całość show z nagrodami. 13.30 - Disco Polo Live. 14.30 - Rekin kart. grabawala. 15.00 - "Garfield". USA. 15.25 - Twarz lewaka - magazyn wiedzy. 15.40 - Wystarczy chcieć - program pod patronatem Fundacji Polisa. 16.00 - Informacje. 16.15 - Piramida: grabawala. 16.45 - "Nowe przygody Robin Hooda" (W. Brytania-Francja-USA). 17.40 - "Świat według Bundy" - amerykański se-

prod. polskiej. 17.00 - Telexpress. 17.15 - Zaproszenie - program krajowy. 17.35 - Liga Przebojów. 18.00 - Tylko Muzyka. 19.00 - Tata i Marcin powiedział. 19.10 - Reporter. 19.20 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.00 - Sport. 20.05 - "Smieciarz" - serial prod. polskiej. 21.35 - Tak, tak - ptak - program muzyczny. 22.00 - "Dom Uphagena" - reportaż. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - Miesiąc Krzysztofa Pendereckiego. 0.25 - Magazyn parlamentarny. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Fortle Jonatana Kota" - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - Tylko Muzyka. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - "Smieciarz" - serial prod. polskiej. 4.35 - Tak, tak - ptak - program muzyczny. 5.05 - Sport z satelity. 5.35 - "Klan" - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Liga Przebojów. 6.40 - Zaproszenie - program krajowy.

POLSAT

6.00 - Posenka na życie. 7.00 - Kto się boi wstać? - program granitowy. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - "Garfield" - serial anim. dla dzieci. 8.30 - "Renegade" - amerykański serial sens. 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial prod. polskiej. 10.30 - "Nowe przygody Robin Hooda" (W. Brytania-Francja-USA). 11.30 - "Baza Pensacola". USA. 12.30 - "Życie jak poker" - polska teletelowa. 13.00 - Idź na całość - show z nagrodami. 14.00 - Link Journal - magazyn mody. 14.30 - Piramida: grabawala. 15.00 - "Maska" - serial anim. dla dzieci. 15.25 - Drzewko szczęścia: grabawala. 15.50 - Michael Logozzo grabawala - magazyn kulinarny. 16.00 - Informacje. 16.15 - Sto procent dla 100: grabawala.

rial komed. 18.10 - "Życie jak poker" - polska teletelowa. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - "Renegade" - amerykański serial sens. 20.00 - "One West Waikiki" - serial USA. 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka. 21.00 - "Uniwersalny żołnierz". USA (1992). 23.00 - Informacje i biznes inform. 23.15 - Pogoda z Coldreem. 23.20 - Polityczne graffiti. 23.35 - "Miodowe lata" - polski serial komed. 0.05 - Bumerang - program publ. 0.35 - Magazyn Teatru Otwartego. 1.40 - Muzyka na bis.

RTL7

6.10 - "Cienka niebieska linia" - serial komed. 6.40 - "Pogoda dla bogaczy". 6.50 - 7.30 - Teleshopping. 8.00 - "Słódne niebo" - serial komed. 8.45 - Odjazdowe kreskówki. 10.00 - "Miłość dla pieniędzy" - komedia USA (1963). 11.40 - "Hud-sucker Proxy" - komedia USA (1994). 13.30 - Teleshopping. 14.15 - "Na zawsze" - serial obycz. 15.05 - "Miłość i dyplomacja" - serial obycz. 15.30 - Odjazdowe kreskówki. 16.45 - "Dziewczyna z komputera" - serial komed. 17.10 - "Nieustraszni" - serial sens. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.00 - Podaj dalej - teleturiej. 20.00 - "Quincy" - serial krym. 20.55 - "Bezrockie lata w Ridgemont High" - komedia USA (1982). 22.25 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.40 - "Policjanci z Miami" - serial sens. 23.30 - "Świat piana trenera" - serial komed. 23.50 - "Carrotka z puszką" - program rozrywkowy. 0.50 - "Dziewczyna z komputera" - serial komed. 1.10 - "Nieustraszni" - serial sens. 1.55 - Zoom - magazyn sensacji. 2.20 - Podaj dalej - teleturiej.

16.45 - "Nowe przygody Robin Hooda" (W. Brytania-Francja-USA). 17.40 - "Świat według Bundy" - amerykański serial komed. 18.10 - "Pomoc domowa" - amerykański serial komed. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - "Renegade" - serial sens. USA. 20.00 - "13 Posterunek" - polski serial komed. 20.30 - "Miodowe lata" - polski serial komed. 21.00 - "W pogoni za śmiercią". USA (1988). 23.05 - Wyniki losowania Lotto. 23.10 - Informacje i biznes inform. 23.25 - Pogoda z Coldreem. 23.30 - Polityczne graffiti. 23.45 - "Życie jak poker" - polska teletelowa. 0.15 - Motowiadomości. 0.45 - Muzyka na bis.

RTL7

6.25 - Ukryta kamera. 6.45 - "Na zawsze" - serial obycz. 7.30 - Teleshopping. 8.05 - "Miłość i dyplomacja" - serial obycz. 8.30 - "Sunset Beach" - serial obycz. 9.15 - Odjazdowe kreskówki. 10.40 - "Miłość w biegu" - film sens. USA (1994). 12.15 - "Quincy" - serial krym. 13.05 - Ukryta kamera. 13.30 - Teleshopping. 14.15 - "Na zawsze" - serial obycz. 15.05 - "Miłość i dyplomacja" - serial obycz. 15.30 - Odjazdowe kreskówki. 16.45 - "Dziewczyna z komputera" - serial komed. 17.10 - "Sliders" - serial fantastyczny. 18.00 - "Sunset Beach" - serial USA. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - Zoom - magazyn sensacji. 19.00 - Podaj dalej - teleturiej. 20.00 - "Barton Fink" - film fab. USA (1991). 22.05 - Wciąż z wampirem - talk-show. 23.10 - 7 minut - wydarzenia dnia. 23.25 - "Policjanci z Miami" - serial sens. 0.15 - "Świat piana trenera" - serial komed. 0.35 - "Kariera maklera" - serial obycz. 1.20 - "Dziewczyna z komputera" - serial komed. 1.45 - "Sliders" - serial fantastyczny. 2.30 - Zoom - magazyn sensacji. 2.55 - Podaj dalej - teleturiej.

ŚRODA
25 LISTOPADA

LTV

6.30 - Dzień dobry 8.05 - S. dla dzieci 14.30 - S. „Rodzina Falerów” 15.00 - Milioner 15.30 - Dla domu 15.55 - Magazyn etniczny 16.20 - Wiadomości (ros.) 16.30 - S. „Niespokojne gimnazjum” 17.15 - Dla dzieci 17.40 - Teletekatalog 17.45 - Wiadomości popołudniowe 18.00 - S. „Rodzina Falerów” 18.35 - Biznes dnia 18.45 - Do księgarzy z M. Katusiem 19.00 - Ulica biznesu 19.30 - Panorama Sport 20.00 - Perlas 20.03 - „Nakwiza” 21.00 - Program o architekturze 21.45 - „Kaukodrom” 22.15 - Scena muzyczna 23.00 - Wiadomości wieczorne

LNK

6.15 - Teleshop 6.30 - Poranne koło 8.00 - S. „Bez domu jest źle” 9.00 - S. „Słoneczne wybrzeże” 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop 10.40 - S. „Bogaczka” 11.25 - Jeszcze nie wieczór 12.10 - Wiadomości z Hollywoodu 12.35 - Cztery koła 13.00 - S. „Zar młodości” 13.45 - Nury 14.35 - Teleshop 14.50 - S. „Marisol” 15.20 - S. „Colt” 16.10 - S. „Zar młodości” 16.55 - S. „Bez domu jest źle” 17.25 - Eliminacja do mistrzostw Europy w koszykówce 18.05 - Hecogowina - Litwa 19.00 - S. „Wydział zabójstw” 21.00 - S. „Adres grzechu - wyższe sfery” 22.00 - S. „Zwariowana para” 22.30 - „22:30” 22.45 - S. „Tajemnice Weroniki” 23.10 - Film fab. „Mike Hammer” 24.00 - S. „Nowy Orlean”

BAŁTYCKA TV

6.15 - S. „Dallas” 7.00 - S. „Tak świat się kręci” 7.45 - S. „Zawsze będąc cię kochać” 8.30 - S. „Oszustwa” 9.15 - S. „Wojny domowe” 10.00 - Rodzina telegra 10.45 - Dla rybaków

CZWARTEK
26 LISTOPADA

LTV

6.30 - Dzień dobry 8.05 - S. dla dzieci 14.30 - S. „Rodzina Falerów” 15.00 - Pół godziny 15.55 - Trembita 16.20 - Wiadomości (ros.) 16.30 - S. „Niespokojne gimnazjum” 17.15 - Dla dzieci 17.40 - Teletekatalog 17.45 - Wiadomości 18.00 - S. „Rodzina Falerów” 18.35 - Przedsięwzięcie 18.45 - W świecie filmu 19.00 - Drogi Samochody 20.00 - Loteria 20.05 - Film fab. „Audienca” 22.05 - Dyskusja 22.30 - Budownictwo 23.00 - Dziennik wieczorny

LNK

6.15 - Teleshop 6.30 - Poranne koło 8.30 - S. „Bez domu jest źle” 9.00 - S. „Słoneczne wybrzeże” 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop 10.40 - S. „Bogaczka” 11.25 - Kuchnia pani Grażyny 11.55 - Złotko 12.25 - ABC zdrowia 13.00 - S. „Zar młodości” 13.45 - Babie lato 14.35 - Teleshop 14.50 - S. „Marisol” 15.20 - S. „Colt” 16.10 - S. „Zar młodości” 16.55 - S. „Bez domu jest źle” 17.25 - S. „Bogaczka” 18.10 - S. „Słoneczne wybrzeże” 19.00 - S. „Marisol” 19.30 - „19:30” 20.00 - N 14.21.15 - Euroliga 20.35 - Film fab. „Asteroid” 22.10 - Humor 22.30 - „22:30” 22.45 - S. „Tajemnice Weroniki” 23.10 - Film krym. „Gmach sądu” 24.00 - Film krym. „Nowy Orlean”

BAŁTYCKA TV

6.15 - S. „Dallas” 7.00 - S. „Tak świat się kręci” 7.45 - S. „Zawsze będąc cię kochać” 8.30 - S. „Oszustwa” 9.15 - S. „Powrót do Edeń” 10.00 - Magia

11.10 - S. „Odcinek predekacji” 12.00 - Program polityczny 12.30 - Krwawa fala 13.00 - Program inf-muz 13.30 - S. dla dzieci „Kiberdziki” 14.00 - S. „Przygody Sindbada” 15.00 - Rozmowy o muzyce 16.00 - S. „Dallas” 17.00 - S. „Tak świat się kręci” 18.00 - Wiadomości 18.05 - S. „Zawsze będąc cię kochać” 19.00 - S. „Oszustwa” 20.00 - Wiadomości 20.20 - Prawie sport 20.35 - Mistrzostwa UEFA „Internazionale FC” Włochy „Real Madrid CF” Hiszpania 22.30 - Wiadomości 22.45 - Film fab. „Londyn mnie zabija” 0.35 - 6.15 - DW

TV3

6.35 - Film anim 7.00 - Kanał muz 7.45 - Teleshop 8.00 - S. „Maria Izabella” 8.45 - S. „Santa Barbara” 9.35 - S. „Uroczy i dzielni” 10.00 - S. „Trzecia planeta od słońca” 10.25 - Odgadnij cene 10.50 - Z obu stron muru 11.20 - Program humor 11.40 - Dharmia i Greg 12.05 - S. „Wilki powietrzny” 13.00 - S. „Jessica Fletcher” 13.45 - Teleshop 14.15 - Kanał muz 15.00 - S. „Marzyciele z Kalifornii” 15.25 - Beverly Hills 90210 16.10 - S. „Odwrotna strona miłości” 16.55 - S. „Santa Barbara” 17.40 - S. „Uroczy i dzielni” 18.05 - Tego jeszcze nie było 18.10 - S. „Maria Izabella” 19.00 - Wiadomości 19.20 - Nowości sportowe 19.30 - S. „Ally McBeal” 21.00 - S. „Gość” 22.00 - Wiadomości 22.10 - S. „Policja nowojorska” 23.00 - S. „Zonaty i dzieci” 23.30 - Kanał muz 0.15 - S. „Dotknij i umrzyj”

WILEŃSKA TV

8.05 - Wiadomości z Wilna 8.20 - Towary i usługi 8.30 - Bożonarodzeniowe życzki 8.35 - Stolica 8.55 - NYCOMED zaleca na przeziębienie 9.00 - Wiadomości z Moskwy 9.10 - Show A. Krupienina 10.05 - Gwiazdkowe prezenty 10.15 -

kina 10.45 - Brzeg 11.30 - Tak Nie 12.30 - Na jednym końcu haczyki 13.00 - Walka słów 14.50 - S. „MacGyver” 15.00 - Rozmowy muz 16.00 - S. „Dallas” 17.00 - S. „Tak świat się kręci” 18.00 - Wiadomości 18.05 - S. „Zawsze będąc cię kochać” 19.00 - S. „Oszustwa” 20.00 - Wiadomości 20.20 - S. „Navarro” 22.00 - Jestem z wami 22.30 - Wiadomości 22.45 - Najędym końcu haczyki 23.15 - Program sportowy 0.10 - Brzeg 0.55 - 6.15 - DW

TV3

6.35 - S. „Popeye i syn” 7.00 - Kanał muz 7.45 - Teleshop 8.00 - S. „Maria Izabella” 8.45 - S. „Santa Barbara” 9.30 - S. „Uroczy i dzielni” 10.00 - Film anim 10.25 - Telegra 10.55 - Z E. Gabrenate 11.25 - Kino 11.40 - S. „Szpital polowy” 12.05 - S. „Wilki powietrzny” 13.00 - S. „Jessica Fletcher” 13.45 - Teleshop 14.15 - Kanał muz 15.00 - S. „Marzyciele z Kalifornii” 15.25 - S. „Rycerz na kołach” 16.10 - S. „Druha strona księżyc” 16.55 - S. „Santa Barbara” 17.40 - S. „Uroczy i dzielni” 18.05 - Tego jeszcze nie było 18.10 - S. „Maria Izabella” 19.00 - Wiadomości 19.20 - Sport 19.30 - Teleszczęciwa 20.00 - S. „Nadzieja Chicago” 21.00 - S. „Z archiwum X” 22.00 - Wiadomości 22.10 - S. „Sprawa” 23.00 - S. „Zonaty i dzieci” 23.15 - Film fab. „Dotknij i umrzyj”

WILEŃSKA TV

13.00 - Z Moskwy 13.10 - Lekcja język. litewskiego 13.25 - S. „Edeń” 14.20 - Towary i usługi 14.30 - Świąteczne życzki 14.35 - Znad Wilii TV 15.05 - Świąteczne prezenty 15.10 - Kanał muz 15.45 - Patrol drogowy 16.00

Znak jakości 10.25 - Program humor 11.00 - Wiadomości z Moskwy 11.10 - Film fab. „Kapitan Scarlet” 12.40 - Dziękuję za zakup 13.00 - Wiadomości z Moskwy 13.10 - Dziękuję za zakup 13.20 - S. „Edeń” 14.15 - Towary i usługi 14.25 - Bożonarodzeniowe życzki 14.40 - W świecie ludzi 15.00 - Gwiazdkowe prezenty 15.05 - Podoba się - oglądaj 15.10 - Kanał muz 15.40 - Patrol drogowy 16.00 - Wiadomości z Moskwy 16.20 - Podoba się - oglądaj 16.30 - Film dok 17.30 - S. „Grace w opalach IV” 18.00 - Wiadomości z Wilna 18.15 - Towary i usługi 18.25 - Bożonarodzeniowe życzki 18.30 - Ja sama 19.25 - Gwiazdkowe prezenty 19.30 - Wiadomości z Moskwy 20.00 - TV Znad Wilii 20.30 - W świecie ludzi 21.05 - S. „33 metry kwadratowe” 21.35 - Patrol drogowy 21.50 - Wiadomości z Moskwy 22.00 - Wiadomości z Wilna 22.15 - Kanał muz 22.50 - Znak jakości 23.00 - Film fab. „Namiętna zemsta”

VILSAT

16.30 - Program telewizyjny regionalnych 17.00 - S. „Moja druga mama” 17.50 - Warto odwiedzić 17.55 - Puls Wilna 18.05 - Kalejdoskop żniźek 18.15 - Nowości. Terytorium 18.35 - Program sportowy 19.00 - Wiadomości (pol.) 19.10 - S. „Moja druga mama” 20.00 - Program pub 20.30 - Warto odwiedzić 20.35 - Film fab. „Wypadek na lotnisku” 22.05 - Innowacja „Bosch” 22.15 - Kalejdoskop żniźek 22.25 - Puls Wilna 22.35 - Wiadomości (pol.) 22.45 - Program sportowy

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 21.55 - Wiadomości 7.15 - S. „Okrutny anioł” 8.15 - Temat 8.55 - W świecie zwierząt 9.50 - Biblioteka domowa 10.15 - Razem 13.15 - S. „Nowe przygody Sindbada” 13.50 - Zwydżnigi 14.15 - Dziecięce aneg-

doty 14.45 - Do lat 161 więcej 15.00 - S. „Okrutny anioł” 16.15 - Odgadnij melodie 16.45 - Głównia szczytu 17.05 - Człowiek i prawo 17.45 - S. „Cienie znikają w poludnie” 18.45 - Dobranocka 19.00 - Czas 19.40 - Pogoda 19.50 - Film fab. „Wabank II czyli ciós odwetowy” 21.25 - Program „Służba ratownicza”

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Rosjo! 7.15 - Dyżurna jednostka 7.35 - Telegra 7.55 - Towary pocztą 8.00 - S. „Ocean” 9.00 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości 14.15 - Filmy anim 14.30 - S. „Pierwsze pocałunki” 15.30 - Wiesz 16.00 - S. „Zycie Klima Samgina” 17.30 - Dyżurna jednostka 17.35 - Historia pewnego wydarzenia 18.35 - Drobniaczki 18.45 - Sama siebie reżyserem 19.20 - Ja sama 20.45 - S. „Agata Christie. Poirot” 21.45 - Dyżurna jednostka 22.30 - Tydzień mody w Moskwie 22.45 - Pogoda

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza 7.05 - Dziennik krajowy 7.25 - Sport-telegram 7.40 - Kwas drans z medycyną 7.45 - Dania do podania 8.00 - Koszałek Opalek - program dla dzieci 8.20 - Tęczowa bajeczka 8.30 - „Hrabia Kaczula” - serial anim dla dzieci 9.00 - Wiadomości 9.10 - „Na skrzydłach Iłara” 9.30 - „Śmieciarz” - serial prod. polskiej 11.00 - Piosenki Warszawa w Piwnicy pod Baranami 12.00 - Wiadomości 12.10 - Magazyn parlamentarny 12.30 - „Klan” - serial prod. polskiej 12.55 - Pocztylion 13.05 - Liga Przebojów - sześciu 13.13.30 - Skarbiec 14.00 - Tylko Muzyka 15.00 - Panorama 15.20 - Program dnia 15.30 - „Intrygująca tajemnica” - reportaż 16.00 - „Klan” - serial prod. polskiej 16.30 - Polskie ABC - program dla dzieci 17.00 - Telexpress 17.15 - Przegląd Prasy Polonij-

nej 17.30 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej 17.55 - „Mściciele, obrońcy i rapiery” - serial historyczny prod. NRD 18.55 - Antologia Literatury Emigracyjnej 19.10 - Reporter 19.20 - Dobranocka 19.30 - Wiadomości 19.56 - Prognoza pogody 20.00 - Sport 20.05 - „Sam pośród swoich” - dramat prod. polskiej (1986) 21.50 - Polska - NATO 22.10 - Jestem - program rozrywkowy 22.45 - Panorama 22.57 - Prognoza pogody 23.05 - W centrum uwagi 23.20 - Debata 0.10 - Sztuka organoistrzowska, cz. 2 0.30 - Przegląd Prasy Polonijnej 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich 0.50 - „Makowa Panienska” - serial anim dla dzieci 1.00 - Wiadomości 1.25 - Sport 1.27 - Prognoza pogody 1.30 - „Mściciele, obrońcy i rapiery” - serial historyczny prod. NRD 2.30 - Panorama 2.42 - Prognoza pogody 2.45 - Na dwa smyczki 3.05 - „Sam pośród swoich” - dramat prod. polskiej 4.50 - Polska - NATO 5.10 - Jestem - program rozrywkowy 5.40 - „Klan” - serial prod. polskiej 6.05 - W centrum uwagi 6.20 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej 6.45 - Magazyn kulturalny

PSALAT

6.00 - Piosenka na życzenie 7.00 - Kto się bio wstać? - program poranny 7.45 - Polityczne graffiti 7.55 - Poranne informacje 8.00 - „Maska” - serial anim dla dzieci 8.30 - „Renegat” - serial sensac USA 9.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz 10.30 - „Nowe przygody Robin Hooda” (Wlk. Brytania-Franca-USA) 11.30 - „Nocny pan” 12.30 - „13 posterunek” - polski serial komed 13.00 - Disco Relax 14.00 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny 14.30 - Miłośność od pierwszego wejścia 15.00 - „Garfield” - serial anim dla dzieci 15.30 - Link Journal - magazyn mody 16.00 - Informacje 16.15 - Piramida: gra-zaba

wa 16.45 - „Star Trek: Stacja Kosmiczna” (USA) 17.40 - „Świat według Bunchy” - amerykański serial komed 18.10 - „Zycie jak poker” - polska teledrama 18.45 - Informacje 18.55 - Prognoza pogody 19.05 - „Renegat” - serial sensac USA 20.00 - „Był sobie złodziej” USA 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka 21.00 - „Ostry dyżur” - amerykański serial obycz 21.55 - Tok Szok w Polsce 23.00 - Informacje i biznes informac 23.15 - Pogoda z Coldreem 23.20 - Polityczne graffiti 23.35 - Telewizyjny Biuro Śledcze 0.05 - „Po godzinach” USA (1985) 1.55 - Muzyka na bis

RTL7

6.25 - Ukryta kamera 6.45 - „Nazawże” - serial obycz 7.30 - Teleshopping 8.05 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz 8.30 - „Sunset Beach” - serial obycz 9.15 - Odjazdowe kreskówki 10.25 - „Barton Fink” - film fab. USA (1991) 12.25 - Wiczcz z wampirem - talk-show 13.30 - Teleshopping 14.15 - „Na zawsze” - serial obycz 15.05 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz 15.30 - Odjazdowe kreskówki 16.45 - „Dziewczyna z komputera” - serial komed 17.10 - „Sliders” - serial fantastyczno-naukowy 18.00 - „Sunset Beach” - serial USA 18.50 - 7 minut wydarzenia dnia 19.00 - Zoom - magazyn sensacji 19.30 - Podaj dalej - teleturniej 20.00 - „Wujek Buck” - komedia USA (1989) 21.45 - „Dognię śmierci” - serial sensac 22.40 - 7 minut - wydarzenia dnia 22.55 - „Policjanci z Miami” - serial krym 23.45 - „Świat pana trenera” - serial komed 0.10 - „Potężni i bogaci: Lars-Erik Magnusson” - film dok 0.55 - „Dziewczyna z komputera” - serial komed 1.20 - „Sliders” - serial fantastyczno-naukowy 2.00 - Zoom - magazyn sensacji 2.25 - Podaj dalej - teleturniej

- Z Moskwy 16.25 - O przyrodzie 17.20 - Podoba się - oglądaj 17.30 - S. „Grace w opalach” 18.00 - Z Wilna 18.15 - Towary i usługi 18.25 - Żniźki 18.30 - Humor 19.25 - Prezenty 19.30 - Z Moskwy 20.00 - Lekarz domowy 20.30 - W świecie ludzi 21.05 - U Jabłka 21.35 - Wileńska Jutrzenka 21.50 - Z Moskwy 22.00 - Z Wilna 22.15 - Kanał muz 22.50 - Znak jakości 23.00 - Film fab. „Łamię głowę”

VILSAT

6.30 - Przedze wszystkim dzieci 17.00 - S. „Moja druga mama” 17.50 - Warto odwiedzić 17.55 - Puls Wilna 18.05 - Innowacja BOSH 18.15 - Terytorium 18.35 - Auto-Moto-Sport 19.00 - Wiadomości (pol.) 19.10 - S. „Moja druga mama” 20.00 - Litwa Wschodnia. Kto wesprze szkołę litewską? 20.30 - Warto odwiedzić 20.35 - Film fab. „Pierwsza miłość” 22.15 - Żniźki 22.25 - Puls Wilna 22.35 - Wiadomości (pol.) 22.45 - Auto-Moto-Sport

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 21.25 - Wiadomości 7.15 - S. „Okrutny anioł” 8.15 - Człowiek i prawo 8.55 - Klub podróżników 9.50 - Biblioteka domowa 10.15 - Razem 13.15 - S. „Nowe przygody Sindbada” 13.15 - Wspólnie towarzyszy 14.05 - Ma drale i ma dralki 14.35 - Do lat 161 więcej 15.00 - S. „Okrutny anioł” 16.15 - Tęciekawe zwierzęta 16.45 - Godzina szczytu 17.05 - Aby pamiętać... 17.45 - S. „Cienie znikają w poludnie” 18.45 - Dobranoc dzieci 19.00 - Czas 19.50 - Film fab 21.40 - Cichy dom

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Rosjo! 7.15 - Oddział dyżurny 7.55 -

- Telegra 7.55 - Towary pocztą 8.00 - S. „Ocean” 8.45 - Muzyka 9.00 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości 14.15 - Popołudnie z bajką 14.30 - S. „Pierwsze pocałunki” 15.30 - Wiesz 16.00 - Komputer 16.15 - S. „Zycie Klima Samgina” 17.30 - Oddział dyżurny 17.35 - Historia pewnego wydarzenia 18.35 - Szczęśliwość 18.45 - Dwa fortepiany 19.30 - S. „Wyzdane tańce” 19.55 - S. „Samozwany” 20.55 - S. „Renegat” 21.45 - Oddział dyżurny 22.30 - Moda

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza 7.05 - Dziennik krajowy 7.25 - Sport-telegram 7.30 - Dzieci faktycznie 7.50 - Zrob to lepiej 8.00 - Krasnal Tymoteusz - magazyn dla dzieci 8.30 - „Pierścieni tróją” - serial prod. polskiej 9.00 - Wiadomości 9.10 - Zwirowbul 9.30 - „Sam pośród swoich” - dramat prod. polskiej 11.20 - Polska - NATO 11.40 - Czy nas jeszcze pamiętają 12.00 - Wiadomości 12.15 - Przegląd Prasy Polonijnej 12.30 - Polonijny Magazyn Gospodarczy 13.05 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej 13.30 - Historia 14.00 - „Mściciele, obrońcy i rapiery” - serial historyczny prod. NRD 15.00 - Panorama 15.20 - Program dnia 15.30 - Uczny się polskiego 16.00 - Polonijny Magazyn Gospodarczy 16.30 - „W krainie władcy smoków” - serial prod. polsko-austriacki 17.00 - Telexpress 17.15 - Polska piosenka 17.35 - Sport z satelity 19.10 - Reporter 19.20 - Dobranocka 19.30 - Wiadomości 19.56 - Prognoza pogody 20.00 - Sport 20.05 - „Mistrz” 21.55 - Zdzisław Skowroński 21.55 - MDM - program rozrywkowy 22.30 - Panorama 22.56 - Pro-

gnoza pogody 23.05 - W centrum uwagi 23.20 - „Skzłany dom” - dramat prod. polskiej (1990) 0.10 - Tożsamość ewangelicka w Europie Środkowo-Wschodniej 0.25 - Diariusz rządowy 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich 0.50 - Miś Uszatek 1.00 - Wiadomości 1.25 - Sport 1.27 - Prognoza pogody 1.30 - „Larum gra” - czyli rzecz o Henryku Sienkiewiczian” - film dok 2.30 - Panorama 2.56 - Prognoza pogody 3.05 - „Mistrz”, autor Zdzisław Skowroński 4.20 - Bez przebrzeżenia 4.50 - Otto Aser 5.00 - MDM - program rozrywkowy 5.35 - Polonijny Magazyn Gospodarczy 6.05 - W centrum uwagi 6.20 - Polska piosenka 6.40 - Antologia Literatury Emigracyjnej

PSALAT

6.00 - Piosenka na życzenie 7.00 - Kto się bio wstać? - program poranny 7.45 - Polityczne graffiti 7.55 - Poranne informacje 8.00 - „Garfield” - serial anim dla dzieci 8.30 - „Renegat” - serial sensac USA 9.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz 10.30 - „Star Trek: Stacja Kosmiczna” (USA) 11.30 - „Ostry dyżur” - amerykański serial obycz 12.30 - „Zycie jak poker” - polska teledrama 13.00 - Dyżurny satyryk kraju - program Tadeusza Drożdzy 13.30 - Halo miliard 14.00 - Piramida: gra-zaba 14.30 - Kalambury - program dla dzieci 15.00 - „Maska” - serial anim dla dzieci 15.30 - Czekam na telefon: gra-zaba 16.00 - Informacje 16.15 - Rekiny kart 16.45 - „Star Trek: Stacja Kosmiczna” (USA) 17.40 - „Świat według Bunchy” - amerykański serial komed 18.10 - „Pomoc domowa” - amerykański serial komed 18.45 - Informacje 18.55 - Prognoza pogody 19.05

- „Renegat” - serial sensac USA 20.00 - „Ostatni film o Legii Cudzoziemskiej” - komedia USA (1977) 20.50 - Losowanie Lotto i Szczęśliwego Numerka 21.45 - „Przybysz” - USA 22.45 - Informacje i biznes informac 23.00 - Pogoda z Coldreem 23.05 - Polityczne graffiti 23.20 - „Zycie jak poker” - polska teledrama 23.50 - Czas na biznes 0.20 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny 0.50 - Muzyka na bis

RTL7

6.10 - Ukryta kamera - program rozrywkowy 6.45 - „Na zawsze” - serial obycz 7.30 - Teleshopping 8.05 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz 8.30 - „Sunset Beach” - serial USA 9.15 - Odjazdowe kreskówki 10.30 - „Wujek Buck” - komedia USA (1989) 12.15 - „Dognię śmierci” - serial sensac 13.10 - Ukryta kamera - program rozrywkowy 13.30 - Teleshopping 14.15 - „Na zawsze” - serial obycz 15.05 - „Miłość i dyplomacja” - serial obycz 15.30 - Odjazdowe kreskówki 16.45 - „Dziewczyna z komputera” - serial komed 17.10 - „Sliders” - serial fantastyczno-naukowy 18.00 - „Sunset Beach” - serial USA 18.50 - 7 minut wydarzenia dnia 19.00 - Zoom - magazyn sensacji 19.30 - Podaj dalej - teleturniej 20.00 - „Columbo” - teleturniej 20.00 - „Columbo” - serial krym 22.20 - 7 minut - wydarzenia dnia 22.35 - „Policjanci z Miami” - serial sensac 23.25 - „Świat pana trenera” - serial komed 23.45 - „Capital News” - serial obycz 0.30 - „Dziewczyna z komputera” - serial komed 0.55 - „Sliders” - serial fantastyczno-naukowy 1.35 - Zoom - magazyn sensacji 2.00 - Podaj dalej - teleturniej

Sprawy socjalne

Ze zmianą grupy inwalidztwa zmienia się wysokość renty

Tegoroczny budżet „Sodry” na wypłatę rent inwalidzkich zamierza wykorzystać 482 mln litów, czyli prawie o 17 proc. ogółu środków, przeznaczonych na ubezpieczenie emerytalne. Oznacza to, że co szósty lit, przeznaczony na ubezpieczenie emerytalne, przypadnie na wypłatę rent inwalidzkich.

W połowie lata z rent inwalidzkich korzystało blisko 158 tys. osób niepełnosprawnych, w tym 16,8 proc. pracujących. Przeciętna renta inwalidzka wynosiła 257,85 Lt, czyli była o 8,7 proc. niższa od przeciętnej emerytury. W porównaniu z przeciętną rentą inwalidzką 1997 r., w ciągu pierwszego półrocza br. średnio wzrosła o 13,9 proc. i pięciokrotnie przekroczyła poziom inflacji. Oznacza to, że realnie renta inwalidzka wzrosła o 12 proc. Niestety, ten wzrost renty nie wszystkim korzystającym z niej osobom zapewnia syte życie. Tymczasem ze zmianą grupy inwalidzkiej dla części osób niepełnosprawnych renta inwalidzka może się nawet zmniejszyć.

22 lipca br. Sejm znowelizował artykuły 49 i 52 Ustawy o rentach z tytułu państwowych ubezpieczeń społecznych. Pierwszy z tych artykułów przewiduje zmianę renty inwalidzkiej wraz ze zmianą grupy inwalidztwa.

Jak świadcza dane Lekarskiej Komisji Ekspertyzy Socjalnej, w ubiegłym roku dla każdej piątej osoby (19,3 proc.), po powtórnym zbadaniu ustalono wyższą lub niższą grupę inwalidztwa. Dla 14 proc. inwalidów ustalono wyższą, dla 5,3 proc. - niższą grupę inwalidztwa, 3,4 proc. osób, po ponownym zbadaniu uznano za zdrowe. Należy odnotować fakt, że stan inwalidztwa w kraju tylko się pogarsza, a wraz z nim wskaźnik całkowitej rehabilitacji inwalidów.

Jak wiemy, ze zmianą grupy inwalidzkiej zmienia się też wysokość otrzymywanej renty inwalidzkiej. Takie założenie uprawomocnione zostało już w artykule 49 wspomnianej ustawy. O czym powinna wiedzieć osoba, której podczas kolejnego badania ustalono została grupa cięższego lub lżejszego inwalidztwa? Jak należy postąpić w tym przypadku? Dla osób, otrzymujących rentę inwalidzką, dla których podczas ponownych badań ustalono grupę cięższego inwalidztwa (zamiast grupy III - grupę II lub zamiast grupy II - grupę I), na ich życzenie może być: 1) przyznana renta inwalidzka według nowej grupy oraz nowych danych stażu pracy i dochodów ubezpieczonych (posiadanych wynagrodzenia za pracę); 2) przyznana renta inwalidzka według nowej grupy i według zawartych w aktach rencystry danych o stażu pracy i zarobku; 3) dalej wypłacana otrzymywana renta inwalidzka na podstawie posiadanej wcześniej grupy z indeksacją wysokości wypłacanej renty, za każdym razem zatwierdzając nową wysokość emerytury podstawowej lub przeciętnych miesięcznych (kwartalnych) ubezpieczonych dochodów.

Dla osób, otrzymujących rentę inwalidzką, dla których podczas ponownego badania ustalono grupę lżejszego inwalidztwa (zamiast grupy I ustalono II lub zamiast grupy II ustalono III) na ich życzenie może być: 1) przyznana renta inwalidzka według nowej grupy oraz nowe dane o stażu pracy i ubezpieczonych dochodach; 2) przyznana renta inwalidzka według nowej grupy i według istniejących w aktach danych o stażu pracy i zarobku; 3) inwalidzie II grupy nadal wypłacana nieprzeliczona renta inwalidz-

ka według posiadanej poprzednio grupy, a inwalidzie III grupy dalej wypłacana połowa nieprzeliczonej renty inwalidzkiej według posiadanej wcześniej grupy, indeksując rentę (jej połowę) za każdym razem po zatwierdzeniu nowej emerytury bazowej lub przeciętnej miesięcznej (kwartalnej) wysokości ubezpieczonych dochodów.

Latwo więc zrozumieć, że osobie niepełnosprawnej, po ustaleniu II grupy inwalidztwa zamiast I, do renty będzie dopłaćony dodatek opiekuńczy (50 proc. emerytury podstawowej) jeśli rencista nie będzie pracował, a po ustaleniu drugiej grupy inwalidztwa zamiast III - renta wzrośnie co najmniej dwukrotnie. Tymczasem jeśli zamiast posiadanej I grupy zostaje ustalona II grupa inwalidztwa, nie będzie wypłaćony dodatek opiekuńczy, a po ustaleniu III grupy inwalidztwa zamiast II, jeśli renta nie zostanie przeliczona od nowa, zmniejszy się ona o połowę. Te ustalenia uprawomocnione zostały w Ustawie o rentach z tytułu państwowych ubezpieczeń społecznych. W przypadku osoby, otrzymującej rentę inwalidzką, po stwierdzeniu jej całkowitej rehabilitacji, renta inwalidzka nie będzie wypłacana. A więc wysokość renty będzie uzależniona nie tylko od ustalonej grupy inwalidztwa, ale też od tego, jaki wariant przydziału renty osoba niepełnosprawna wybierze. W tym przypadku nie należy ignorować rad specjalistów wydziału terytorialnego „Sodry”, a także innych niezależnych ekspertów, zorientowanych w systemie ubezpieczeń społecznych. Jedno jest jasne, że osoby, dla których się ustali grupę cięższego inwalidztwa, otrzymają większą rentę.

Antanas PETRAUSKAS,
doktor nauk społecznych

W kregu pieniądza

34 mln litów wypłacono pierwszego dnia

Jak już informowaliśmy od 16 listopada br. Bank Oszczędnościowy rozpoczął zwrot pieniędzy z otworzonych kont rabulowych dla klientów, którzy weszli do tak zwanej pierwszej grupy. A są to głównie inwalidzi oraz osoby po 85 roku życia. Wszyscy się obawiali droższego napływu ludzi i dużych kolejek. Owszem, pierwszego dnia było trochę „ciasno”, ale kolejka posuwała się dość szybko i sprawnie.

Pierwszego dnia ogółem odebrało swoje wkłady ponad 9 tys. osób, a banki wypłaciły ludzioro prawie 34 mln litów. Najwięcej pieniędzy odebrało Kowno i rejon kowieński - 7,7 mln litów, Wilno - 3,2 mln, Szawle - 2,7 mln oraz Klajpeda - 1,5 mln litów. Zgodnie z ustalonym porządkiem klienti otrzymują do 6 tys. litów. Ograniczenia te nie dotyczą osób, które otrzymały przekazy za okres zesłania, zwrocone mienie itp.

Od 16 listopada br. odzyskać swoje wkłady lub ich część ma prawo 98 tys. osób, tymczasem chcą natychmiastowego odzyskania wyraziło 43 tysiące klientów (ogółem 192 mln litów), reszta osób bierze udział w Programie Oszczędnościowym na okres 3 lub 6 miesięcy i otrzyma większe odsetki.

W ubiegłym tygodniu odwiedziło kilka oddziałów banku, by naocznie przekonać się, jak przebiega zwrot pieniędzy oraz porozmawiać z ludźmi.

W banku przy ul. Didlaukio (Bołupie) od kilku dni jest dość ludno. Kolejkę wprawdzie nie ma, ale codziennie przychodzi to pieniądze od 15 do 30 osób. Starsi zwykle zabierają całą możliwą sumę, nieco młodszy oraz uczestnicy wydarzeń 11-13 stycznia, część pieniędzy zostawiają na 3 i nawet na 6 miesięcy, chcąc w ten sposób zwiększyć swoje konto.

- Zabieram wszystko - mówi 86-letnia kobieta - bo

zaraz może wyjść jakieś inne zarządzenie i wszystko odwołają. Ja nie wierzę naszej władzy i nie wierzę bankom. Nie wiem ile mnie jeszcze zostało tego życia, ale teraz przynajmniej będę mogła po ludzku zjeść, wnukom coś pod choinkę kupić, a może i sobie coś cieplejszego na zimę sprawić.

- Cześć pieniędzy jeszcze zostawiam i zapisuję na sąsiada, bo jestem zupełnie samotny, to przynajmniej pochować będzie mnie miał za co - opowiada schudnięcie, ale bardzo skromnie ubrany starszy pan.

- Ta suma, to po prostu kzy. Całe życie oszczędzałam. Za te pieniądze mogłam kiedyś kupić mieszkanie, dziś wystarczy mi ich tylko na wyremontowanie dachu, który już od paru lat przecieka.

W banku w Wirszaliskach ruch był bardzo słaby. Średnio na godzinę przychodzi 2-3 osoby. Wielu z nich odbiera tylko część wkładów.

- Sama nie wiem, czy dobrze postępuję, ale ponieważ mam tu tylko 3 tysiące, dwa jeszcze zostawiam, a ten jeden zużyję na życie. Czasem kupię jakiegoś banana, jabłko, czy pomidora - mówi podpierająca się kijkiem starszka.

- Ani centa nie zostawię, bo nie wierzę bankom - głośno wykrzykiwał „przeplatając łaciną” jeden z klientów.

Zdania ludzi są bardzo różne, tak jak różne są losy. Wszyscy jednak oni, bez względu na to ile mają na koncie, są bardzo biedni. Nie szkodzi, że nie ma kolejek, ale sam fakt chodzenia, kilkakrotnego składania podania (w październiku ubiegłego roku i teraz) jest już upokarzający. Mało tego. Od każdego klienta bank pobiera za usługę 0,05 proc. od ogólnej sumy, sumy, która jeszcze przed 10 laty była pokaźna, dziś jest wprost śmieszna. J.T.



CO, GDZIE I ZA ILE?

Wczoraj na targowiskach wileńskich

	Rynek Kalwaryjski	Rynek „Hale”
MIĘSO I WĘDLINY (cena w Lt za 1 kg, 1l)		
1. Kurczaki	6,50	6,30
2. Kury	7,70	7,50
3. Farsz kurzy	6,95	6,80
4. Indyce skrzydła	7,90	-
5. Indyce udka	7,60	7,80
6. Kaczka	14,60	-
7. Geś	13-14	-
8. Wierpżowina z kością	11	10-11
9. Wierpżowina bez kości	13	12-13
10. Schab	16,50	17 Lt
11. Cielecina bez kości	16-15	14-15
12. Żeberka cielęce	9	8
13. Wątróbka wieprżowa	6,50	6,30-6,50
14. Wątróbka wołowa	8	7,50-8,00
15. Szyńka barania	18	-
16. Wołowina bez kości	10	10
17. Świeża słonina	8	8
18. Parówki	7-8	8
19. Boczek wędzony	14	13
20. Słonina wędzona	8-12	9-13
NABIAŁ		
1. Śmietana 1 litr	8-9	8,00
2. Twaróg	6-7	5,00-6,00
3. Masło	11	11
INNE PRODUKTY		
1. Jajka 10 szt.	2,00 - 2,60	2,30 - 2,60
2. Olej 1 litr	4,40 - 5,00	4,40 - 5,30
3. Śledzie z głowami	5,00	5,40
4. Śledzie filety	6,00	6,30
5. Dorsz	7,00	6,80
6. Flądra	4,70	4,40

Zestaw przygotowała Julita TRYK

Przedsiębiorczość

Projekt „Baltic Tigers”

Litewska Agencja Rozszerzania Gospodarki, Izba Handlowo-Przemysłowa Południowej Szwecji oraz Uniwersytet z Kristianstad są autorami projektu „Baltic Tigers”. Projekt jest rozliczony na trzy lata, a finansują go Szwecji oraz Program Phare. Podstawowy cel - wspieranie drobnego i średniego przedsiębiorcy na Litwie, i w Południowej Szwecji. Jest to swoisty pomost, który pomoże obu krajom rozwijać przedsiębiorczość w tym regionie, współpracować ze sobą, wymieniać informacje dotyczące

warunków pracy, nowych technologii w tym celu będą organizowane specjalne seminaria.

Do uczestnictwa w Projekcie ze strony litewskiej zaproszeni są producenci artykułów spożywczych, wyrobów z drewna, dziewiarstwa, urządzeń elektrycznych i elektronicznych, producenci trudniący się przerobką metali półszlachetnych, przedsiębiorstwa turystyczne.

Sondaż wykazuje, że jedną z podstawowych przeszkód we współpracy jest zdecydowany brak informacji o warunkach rozwoju

przedsiębiorczości, jak też o rynkach. W tym celu będą organizowane specjalne seminaria.

Región Południowej Szwecji do realizacji tego Projektu obrano nieprzypadkowo. Im bardziej zbliżamy się do Europy, tym mniej ze sobą będą współzawodniczyć i współpracować państwa, a bardziej konkretne regiony. W najbliższej przyszłości planuje się zbudowanie mostu i przeprowadzenie tunelu z Południowej Szwecji do Danii, a to dwukrotnie zwiększy potencjał rynku.

TRIATHLON

Vidmantas Urbonas
triathlonistą nr 1
na świecie

Przedwczojap po południu czterokrotny wicemistrz świata Vidmantas Urbonas z Poniewieża zrealizował swoje najstarsze marzenie i został najsilniejszym zawodnikiem na świecie wygrywając w Meksyku zawody mistrzostw świata w supertriathlonie.

Sportowcy w rywalizacji o miano mistrza świata musieli przeplnąć 76 km, 3600 kilometrów pokonać na rowerze i 844 km przebiegnąć.

Drugi rezultat w zawodach uzyskał reprezentant gospodarki Mario Rodriguez.



"W sporcie najważniejsze się nie przejmować i dobrze odżywiać".

Fot. "PANEVIZIO BALSAS"

KOSZYKÓWKA

"Žalgiris" wygrał na własne życzenie

Mistrz Litwy kowieński "Žalgiris" w meczu ósmej kolejki rozgrywek w grupach Euroligi pokonał na własnym parkiecie rosyjski zespół "Avtodora" 77:62, odnotowując szóste zwycięstwo w grupie A i zachowując wywalczoną przed tygodniem pozycję lidera stawki.

Była to piąta z rzędu (w sumie szósta) wygrana koszykarzy z Kowna w Eurolidze, co ustawiła ich na 4-6 miejscu wśród wszystkich 24 ekip turnieju. Po 6 zwycięstwach na swoich kortach mają jeszcze liderzy grupy "Real" i "Olimpia". Z kolei madyrycki "Real" pokonując w czwartkowym spotkaniu wysoko 109:88 "BK Samara" przejął od "Žalgirisu" miano najlepszej drużyny w ataku, wyprzedzając go 2 punktami pod względem zdobytych koszy. Natomiast "Žalgiris" kontynuując swój bezporazkowy marsz, został określony nawet przez trenera "Avtodora" Aleksandra Sidiakina jako jedna z najbardziej stabilnie grających i perfekcyjnie zbalansowanych drużyn. Pierwsza konfrontacja w Eurolidze "Žalgirisu" z "Avtodorem" zakończyła się w Saratowie zwycięstwem gospodarzy różnicą 5 punktów. Natomiast zdobywcy Pucharu Europy zrewanżowali się pokonując rywali różnicą 15 punktów, chociaż mogli i wyżej. W drugiej połowie spotkania kowieńscy aż dwukrotnie podwyższali prowadzenie do 20 punktów.

Zawodnicy z Saratowa mieli przed meczem postawione przez ich trenera zadanie, aby już w pierwszych minutach spotkania przejąć inicjatywę i dyktować warunki gry gospodarzom boiska. Dostosować się do wskazówek A. Sidiakina jego podopieczni jednak nie raczyli i zmuszeni byli grać na warunkach dyktowanych przez koszykarzy "Žalgirisu",

którzy grali jak chcieli, a chcieli najwyraźniej jak najlepiej. Gra kowieńców była udana na każdej polowie boiska, zarówno w ataku (i nie tylko pozycyjnym), jak i w obronie. Zdaniem Jonasa Kazlauskasa na wyróżnienie zasługuje skuteczna walka o piłkę na tablicach Eurelijusa Zukauskasa i jego zamiennika Czecha Iri'a Zidek'a, którym udało się całkowicie neutralizować lidera rywali Gintarasa Einikisa. Einikis tym razem był nie do poznania - na szesnastej godzinie rzutów tylko jeden doszedł celu. Co innego Saulius Sztanbergas. Jego rzuty, w większości na linii 6,25 m złożyły się na największe 16-punktowe dorobek w drużynie, dla której po jedenaście punktów dorzucili Anthony Bowie i Iri' Zidek. W dorobku T. Masuliusa zanotowano 10 pkt, a w Tyusa Edney i Dainiusa Adomaitisa po 8 pkt. Uwzględniając te osobności strzelecką każdego z koszykarzy "Žalgirisu" stwierdzić można, iż w jego składzie nie było słabego ognia.

W ekipie "Avtodora" najsukcesyjniejszym był Giorgij Chizniak, zdobywca 16 pkt oraz Robert Sztelmaher i Zachar Paszutin - każdy zdobył po 15 pkt.

Wyniki ósmej kolejki spotkań grupy A

"Fenerbahce" Sztambuł - Pau Orthez - 78:71

Tau Vitoria - Varese Roosters 75:72

Tabela: M Z P Kosze Pkt

1. "Žalgiris" 8 6 2 655622 14
2. "Fenerbahce" 8 5 3 611 581 13
3. "Pau Orthez" 8 4 4 613 598 12
4. "Tau Vitoria" 8 4 4 622 637 12
5. "Varese" 8 3 5 643 651 11
6. "Avtodora" 8 2 6 589 645 10

Następnym rywalem "Žalgirisu" będzie hiszpańska ekipa "Tau Cera-

mica". To spotkanie odbędzie się w Kownie 10 grudnia. Pierwsza potyczka tych drużyn w Hiszpanii zakończyła się wyjazdowym zwycięstwem "Žalgirisu".

Absolutnym liderem Euroligi pozostaje nadal ateński "Panathinaikos", który wygrał wszystkie swoje mecze w grupie B, a ostatni wynikiem 83:70 na swoim boisku z Cibona Zagrzeb.

Wyniki ósmej kolejki spotkań grupy B

Maccabi Tel Awiw - TDK Manresa 81:55

Crvena Zvezda Belgrad - Efes Pilsen 71:72

Tabela: M Z P Kosze Pkt

1. "Panathinaikos" 8 8 0 607 517 16
2. "Efes Pilsen" 8 7 1 587 546 15
3. "Maccabi" 8 3 5 552 551 11
4. "TDK Manresa" 8 3 5 528 562 11
5. "Cibona" 8 2 6 524 582 10
6. "Crvena Zvezda" 8 1 7 548 588 9

Po siedem wygranych meczów mają dwa zespoły, to turecki "Efes Pilsen" z grupy B oraz zespół grupy C piirenejski "Olympiakos", który siódmym triumfem zaliczył na wyjeździe, pokonując 89:79 stambulski "Ulker".

Wyniki ósmej kolejki spotkań grupy C:

Alba Berlin - Kinder Bologna 75:72

CSKA Moskwa - KK Zadar 66:68

Tabela: M Z P Kosze Pkt

1. "Olympiakos" 8 7 1 606 546 15
2. "Kinder" 8 5 3 530 473 13
3. CSKA 8 4 4 611 579 12
4. "Ulker" 8 4 4 563 579 12
5. "KK" 8 3 5 526 568 11
6. "Alba" 8 1 7 556 646 9

Najsukcesyjniejszym zawodnikiem wśród wszystkich koszykarzy Euroligi we czwartek był zawodnik tureckiego "Ulkeru", obrońca Harun Erdenai, który do kosza rywali "wrzucił" 28 punktów. Oprócz tego



zawodnika najlepszą skutecznością strzelecką popisał się koszykarz najgorszej drużyny Euroligi, "BK Samary" - Wiktor Malcew i David Evans, którzy zdobyli odpowiednio 26 i 25 punktów.

Wyniki ósmej kolejki spotkań grupy D

Olimpia Lublana - PAOK Saloniki 84:68

Teamsystem Bolonia - ASVEL Villeurbanne 84:61

BK Samara - Real Madryt 88:109

Tabela: M Z P Kosze Pkt

1. "Real" 8 6 2 657 596 14
2. "Olimpia" 8 6 2 550 517 14
3. "Villeurbanne" 8 5 3 575 558 13
4. "Teamsystem" 8 4 4 548 506 12
5. "PAOK" 8 3 5 577 595 11
6. "Samara" 8 0 8 546 680 8

NA ZDJĘCIU: T. Edney w swim firmowym locie po punkty.

Fot. ELTA

Przygotował
Andrzej RATKIEWICZ

KURIER WILEŃSKI
DZIENNIK WILNIUSZKI

- CODZIENNE WYDANIE
- SOBOTNIE WYDANIE

SZANOWNY CZYTELNIKU! TRWA PRENUMERATA „KURIERA WILEŃSKIEGO” na 1999 rok

Koszty prenumeraty dla Czytelników „KW” na Litwie:

	1 mies.	3 mies.	6 mies.
z dostarczaniem przez pocztę bez dostarczenia (w szkołach) w księgarniach: S.K.	19 Lt	57 Lt	114 Lt
ul. Auszros Vartu (Ostrobramska) 9 i „Elephas”, ul. Olandu (dawn. Holendernia) 3 w redakcji	15 Lt	45 Lt	90 Lt
	15 Lt	45 Lt	90 Lt
	14 Lt	42 Lt	84 Lt

„Kurier Wileński” (sobotnie wydanie)

	1 mies.	3 mies.	6 mies.
z dostarczaniem przez pocztę	3,90 Lt	11,70 Lt	23,40 Lt

„Kurier Wileński” można zaprenumerować na każdej poczcie.

Indeks „Kuriera Wileńskiego” - 0044 (codzienne wydanie)

Indeks „Kuriera” - 0172 (sobotnie wydanie)

Uwaga! Okazja kupienia tańszego „Kuriera”:

W naszej redakcji (Laisves pr. 60, Dom Prasy, XI piętro) można nabywać sobotni oraz wszystkie kolejne numery „Kuriera” - za 70 ct. Numery z dni poprzednich - za 40 ct.

INFORMUJEMY,

że dziennik „Kurier Wileński” można kupić w wileńskich księgarniach:
ST. KORCZYŃSKIEGO przy ul. Auszros Vartu (Ostrobramska) 9, „PRZYJAŃ” przy ul. Gedimino prospekt (al. Giedymina) 2, „ELEPHAS” na Antokolu, ul. Olandu (Holendernia) 3,
na stoiskach prasowych w sklepie „KOMETA” przy

ul. L. Asanaviciuztes 29, w innych sklepach; w kramikach i w szkołach; im. W. SYROKOMLI przy ul. Linkmenu 8, im. S. KONARSKIEGO przy ul. Statybinku 5, im. A. MICKIEWICZA przy ul. Kruopu 11;

w kiosku naprzeciwko rynku Hale „RUSISZKA SPAUDA” przy ul. Pylimo 56, jak również we wszystkich kioskach z prasą „LIETUVOS SPAUDA”.

ZACHĘCAMY SKORZYSTAĆ
Z NASZEJ OFERTY.

PRENUMERATA

„KURIERA WILEŃSKIEGO”
DLA CZYTELNIKÓW ZA GRANICĄ

Podajemy konto bankowe, na które można wpłacić pieniądze z podaniem dokładnego adresu prenumeratora:

Lietuvos taupomasis bankas
Sostines skyrius,
Pašilailičiu klientu aptarnavimo poskyris,
banko kodas 60111, valiutiune sąskaita nr 1871006099.
„Kurier Wileński”, Laisves pr. 60, Vilnius
For credit to „Kurier Wileński” Account Nr. 60111 1871006099 in the bank LITHUANIAN SAVING BANK in Lithuania, Savoriu pr. 19, Vilnius

Tel. (8-22) 23-23-79, fax (8-22) 23-24-33, teleks.: 26-18-40 S. W. I. F. T. TAUP LT 2X.

Przelewu można dokonać w Polsce: Corespondent bank: Kredyt Bank S.A. Warsaw, S. W. I. F. T. KRDB PL PW acc. 15000002-4499-12012-11-111.

Beneficiary's bank: Lithuanian Savings Bank, Vilnius
S. W. I. F. T. TAUP LT 2X.
Beneficiary's account number: 60111 1871006099.

Beneficiary „Kurier Wileński”, Laisves pr. 60, Vilnius, Lithuania.
Koszty prenumeraty „Kuriera Wileńskiego” (wysyłamy raz tygodniowo 5 numerów)

w Polsce i w innych krajach:
- na miesiąc - 16 USD
- na trzy miesiące - 48 USD
- na sześć miesięcy - 96 USD
- na rok - 192 USD.

Prenumerata zapewni Państwu
stały kontakt z naszym
dziennikiem.

Poprzez prenumeratę
wespą Państwo
jedyny polski dziennik
na Litwie „Kurier Wileński”.

Serdecznie dziękujemy

Z wizytą u byłych mistrzów

Królowa „królowej sportu”

Z eksrekordzistką świata w biegu na 400 m ppl panią Anną AMBRAZIENE rozmawia Andrzej Malkianis

- Przed laty, podczas jednego z ostatnich naszych wywiadów, na pytanie, czym się zajmie po zakończeniu czynnego uprawiania sportu, powiedziała pani, że wypiekami ciastek.

- Oczywiście - był to tylko żart, chociaż umiem i dobrze je wypiekać. Lecz sport mię tak wychował, iż nie umiem robić czegoś „za kurtyną”. Podjęłam więc pracę „na ludziach” - jestem wychowawczynią od kultury fizycznej w przedszkolu „Puszai-te”. Praca przynosi zadowolenie. Moi podopieczni są jeszcze zbyt mali, aby zachęcić ich do ćwiczeń za pomocą słowa. Muszę sama być przykładem, co też stanowi jeszcze jeden plus - ich wychowawczyni bowiem zawsze ma być we względnej formie fizycznej.

- Sądziłem jednak, że będzie pani pomagać mężowi, który jest znanym stomatologiem i posiada prywatną praktykę?

- Owszem, pomagam mężowi. Jestem w jednej osobie menadżerem, sanitariuszką, pielęgniarką itd. Zajęta do takiego stopnia, że nie mam nawet czasu na odwiedzenia sąsiednich Sapeżynek.

- Wrómy jednak do przedszkola. Czy oko specjalisty odróżnia, do jakiej dyscypliny sportowej nadal wadyli się to czy inne dziecko?

- Trzeba stwierdzić, że są bardzo dobrzy wychowankowie. Już dziś można „dostrzec” w nich przyszłych sprinterów, gimnasty-

ków czy kolarzy. Lecz na poważny sport jest jeszcze za wcześnie. W tym, co pan powiedział, tkwi dobra myśl: Utworzenie osi: wychowawca w przedszkolu - nauczyciel wf w szkole - trener szkoły sportowej. Efektem tej współpracy może być zdrowe i już gruntownie przeszkolone dziecko, które należałoby tylko „podszlifować” w odpowiednim kierunku. Taka współpraca pozwoliłaby załatać luki powstałe na skutek braku szkół sportowych niższego szczebla.

- Pani ówczesny rekord świata (54,2 sek.) dotyczący jest na 11 miejscu w rankingu światowym najlepszych czasów w biegu na 400 m ppl.

wody w Wiłi upłynie, zanim ktoś osiągnie mój ówczesny poziom.

- Nie widzi więc pani godnych następczyni?

- Co się dotyczy następczyni - to pokładałam wiele nadziei na Z. Mininą. Niestety, przestała robić postępy. Widocznie czasy się zmieniły i młodzież nie chce zbytnio się wysilać. Stając u progu kariery, nie zdają sobie sprawy, że sport wyczynowy to nie tylko wielbiciele, flesze fotografów i świętowanie zwycięstw. Jest to ciężka harówka z wyrzuceniem się wszystkiego, co chociaż na ułamek sekundy oddala cię od wymarzonego zwycięstwa.

że. Pomoże praca do siódmego potu, a na to nie każdego stać.

- Jest łatwiejsza droga - sterydy?

- Do każdej formy dopingu odnosi się negatywnie. Nie po pigułkę należy sięgać, lecz po fanatyzm w ubliwaniu zacięciu, pomnożony przez 99% pracy. Gdy szko- wałam się do



Jak zwykle, z uśmiechem na twarzy, pani Anna gotowa odpowiedzieć na wszystkie pytania.

Jest dostępna każdemu, nosi nazwę lekka (atletyka), lecz z milionowej rzeszy miłośników tej dyscypliny sportowej, zaledwie tysiące osiągają należyty poziom i tylko nieliczni stają się prawdziwymi królami „królowej sportu”.

- Niezmiernie przyjemnie nadal być rekordzistką kraju i nadal zajmować miejsce w tabelach rankingowych. Niepokoi jedynie to, że w ciągu 17 lat nikt nie potrafił go wymazać z tablicy rekordów Litwy, co więcej, na tegorocznym etapie Pucharu Europy w Kownie, niektórzy nasi mężczyźni mieli kłopoty z uzyskaniem takiego wyniku, zaś kobietom brakuje ponad 8 sek. Stąd mogę wnioskować, że wiele

- A udany start naszych lekkoatletów na ostatnich Mistrzostwach Europy?

- Dla przykładu: niezmiernie utalentowana jest I. Krakowiak. To zawodniczka jednego wieku. A przecież na zawodach międzynarodowych wysokiej rangi, gdzie walczy się nie tylko o medale, ale też o niemałe pieniądze, należy biec dwa-trzy i więcej razy, aby trafić do finału. W tym przypadku talent nie pomo-

biać rekordu świata, „wyrybiałam” po 11-12 treningów tygodniowo.

- ... i zjadłam za miesiąc 80 kg bananów. Czy naprawdę było tak, jak głosiła fama?

- Prawda jest taka, że było mnóstwo owoców i warzyw przy minimalnych porcjach mięsnych. Jeżeli zaś chodzi o jakąś liczbę - więc proszę: za 2,5 miesiąca zjadłam 6,5 kg czarnego kawioru. Tylko proszę nie myśleć, że w kadrze Związku tak karmiono. Niestety, było dobrze, ale za takie wyżywienie musiałam płacić z własnej kieszeni.

- I naprawdę żadnej „chemii”?

- Z ręką na sercu - żadnej!
- To jest jeden z powodów, że pani tak długo wytrwała na bieżni?

- Przez 21 lat zawsze byłam w nie najlepszej formie sportowej. Na to się jednak składało wiele więcej czynników, jednym z nich jest całkowite fanatyczne poświęcenie się, poza tym potrzebny jest łut szczęścia, który pozwala zawodnikowi wygrać w stawce równych siebie. O przykład nietrudno: nowo upieczony mistrz Europy w biegu na 400 m ppl Marcin Nowak. Los tak sprawił, iż mruwany zwycięzca potknął się na płotku i leżał na bieżni, grzebiąc swój stu-procentowy złoty medal. Inni z tego skorzystali. Polak zaś był w tym dniu odrobnie lepszy...

- Pani miała to sportowe szczęście?

- Zbytmiernie szczęściem nie mogę się chwalić. Wszystko, co osiągnęłam - zawdzięczam swej pracowitości. Zaś gdzie było potrzebne - zawsze go brakło. Proszę sobie wyobrazić - nie pojechałam na żadną olimpiadę: w 1980 r. - nie było mojej konkurencji sportowej w programie Igrzysk, w 1984 r. - brezniewowska polityka przekreśliła wy-

jazd, w 1988 - nie byłam pierwszą w ZSRR, zaś w 1992 r. już w niezależnej Litwie - widocznie już z innych względów nie przypadłam do gustu ówczesnym władzom Federacji Lekkiej Atletyki.

- Odczuwa pani pewien niedosyt, chociażby z tego powodu, że szczytem marzeń każdego sportowca są laury olimpijskie?

- Teraz już się zwykłam z takim stanem rzeczy. Lecz wcześniej, pomimo wielu zwycięstw, tytułów i medali były chwile, gdy chciało się wszystko zostawić w spokoju. Ale, widocznie, wyrobiona ambicja sportowa nie pozwalała, aby spocząć na laurach.

- Czy tęskni pani za biegniem?

- Za biegniem, jako takim - nie, lecz za sportem w ogóle - tak. Potwierdzeniem tego jest moja praca na niwie wf - chociażby w wydaniu przedszkolnym. Organizuję dzieciakom zawody, z chęcią biorą w nich udział, po zakończeniu pytają, kiedy będą następne - to wielka radość dla ich wychowawczyń.

- Syn Algirdukas poszedł w ślady mamy?

- Niezupełnie. Jak każdy 14-letni chłopak na Litwie marzy o karierze koszykarza. Jak z tym będzie, trudno powiedzieć. Znam też jego wyniki w biegach - zapowiadałby się na dobrego lekkoatletę.

- I ostatnie pytanie. O czym się myśli podczas tych 50 i trochę sekund potrzebnych do pokonania dystansu przegrodzonego płotkami?

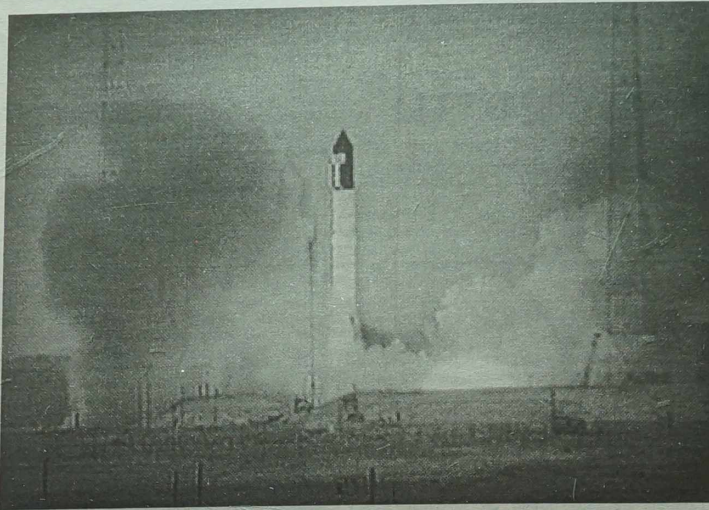
- Myślę, że każdy z płotkarzy liczy. Tak, liczy kroki między płotkami - w moim przypadku - w pierwszej połowie dystansu to 16, zaś w drugiej - 17 kroków. Takim był mój rytm trafienia na płotek. Po biegu - radość lub analiza popełnionych błędów.

- Dziękuję, że znalazła pani odrobinę czasu na odwiedzenie naszej redakcji. Życzymy dalszych sukcesów na polu krzewienia sportu i kultury fizycznej wśród naszych milusińskich.

Fot. Marian Paluszkievicz i archiwum pani Anny



Po zakończeniu przedszkolnych zawodów grupy - zwycięzcy, pokonani i ich wychowawcy są w wymienionym nastroju. Możliwie w tej grupki milusińskich wyróżnie przyszła chluba litewskiego sportu na miarę światowej sławy ich wychowawczyni Anny Ambraziene.



Z ponad rocznym opóźnieniem wczoraj rano na orbicie okołozemskiej umieszczony został moduł Zaria, stanowiący pierwsze ogniwo przyszłej międzynarodowej stacji kosmicznej Alfa. Oznacza to początek nowej ery w badaniach kosmosu. Stacja będzie mieć rozmiary boiska piłkarskiego i wnętrze podobne do wnętrza dwu samolotów pasażerskich Boeing 747. Przewiduje się, że będzie tam pracować 7 astronautów, prowadząc rozmaite obserwacje. Budowa Alfy z udziałem kompanii kosmicznych USA, Rosji, Japonii, Kanady i Europejskiej Agencji Kosmicznej ma kosztować 60 miliardów dolarów. Zakończenie budowy przewiduje się na rok 2004. Części stacji i jej wyposażenia będą wysłane na orbitę w czasie ponad 40 lotów wahadłowców kosmicznych. 3 grudnia amerykański wahadłowiec Endeavour wyniesie na miejsce budowy stacji Alfa moduł łącznikowy (Unity Node), który w 4 dni później ma być zamontowany do Zarii. Natomiast latem 1999 r. ma być wysłany na orbitę i umocowany do wymienionych ogniw rosyjski moduł serwisowy.

Fot. EPA-ELTA

USA

Zginął w wypadku samochodowym

Alan J. Pakula, jeden z najbardziej cenionych amerykańskich reżyserów filmowych, zginął w czwartek w wypadku samochodowym w Nowym Jorku.



Alan J. Pakula
Fot. EPA-ELTA

Pakula, syn nowojorskiego biznesmena pochodzenia polsko-żydowskiego, miał 70 lat.

Do tragedii doszło na autostradzie na Long Island, ok. 48 km od

centrum Nowego Jorku. W przednią szybę jego volvo uderzył zelan-ny pręt, wyrzucony spod kół samochodu, który jechał przed nim. Reżyser, trafiony w głowę, stracił panowanie nad autem i staranował ogrodzenie. Doznał wielu obrażeń. Został przewieziony do szpitala w Plainview, gdzie lekarze stwierdzili zgon.

Pakula już w szkole średniej udzielał się amatorsko jako aktor i reżyser. Studiował na wydziale dramaturgii w Yale University. Do Hollywood trafił w 1948 roku. Zaczynał jako asystent producenta w wytwórni Warner Bros. Później związał się z Paramount.

Do historii kinematografii wszedł dzięki takim filmom, jak „Wszyscy ludzie prezidenta”, „Klute”, „Czyż nie dobija się koni?”, „Raport Pelikana”, „Wybór Zofii” i „Zdrada”.

Był nominowany do Oscara („Wszyscy ludzie prezidenta”), ale nie zdobył nagrody Akademii Filmowej. Zaszczycił tego dostąpili jednak aktorzy, którzy grali w jego filmach - Jane Fonda („Klute”), Jason Roberts („Wszyscy ludzie prezidenta”) i Meryl Streep („Wybór Zofii”).

UE-Turcja

Brak wspólnej polityki UE

Sprawa kurdyjskiego przywódcy Abdullaha Ocalana obnażyła brak prawdziwej wspólnej polityki zagranicznej oraz w zakresie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych w Unii Europejskiej, a także zaskodziła kandydaturze Turcji do UE.

Przyznają to prywatnie dyplomaci państw Unii w Brukseli, choć oficjalnie odmawiają komentarzy. Potwierdzają tylko, że Włochy nie mogą liczyć na znaczącą solidarność partnerów w obliczu prób i gróźb ze strony Turków i Kurdów.

Włochy będą musiały same uporać się z przypadkiem przywódcy Partii Pracujących Kurdystanu (PKK), uważanej przez jednych za terrorystę, a przez innych - za bohatera walki o niepodległość Kurdystanu.

Na odwagę zdobyli się tylko członkowie Parlamentu Europejskiego, choć nie oznacza to z jej strony jednoznacznego poparcia dla Kurdów, zwłaszcza dla PKK, uważanej np. w Niemczech za organizację terrorystyczną. Stosunek do PKK dzieli państwa umiarkowane - w Grecji oficjalnie działa biuro tej organizacji.

Tylko źródła greckie nie mają wątpliwości: „A nie mówiliśmy, że Turcja nie zachowuje się odpowiedzialnie na arenie międzynarodowej i nie spełnia kryteriów politycznych członkostwa w UE”.

Dziecięce wspomnienia - tematem książki Anity Lobel

„No Pretty Pictures - a Child of War” („Zadnych miłych obrazków - dziecko wojny”) - to tytuł wspomnień Anity Lobel, 64-letniej Żydówki z Krakowa, które znalazły się w finale prestiżowej nagrody Narodowej Fundacji Książki USA.

Wspomnienia, wydane przez Greenwillow Book, zostały uznane za jedną z najlepszych książek w kategorii literatury dla młodzieży. Autorka otrzymała honorowe wyróżnienie im. Caldecotta.

Anita Lobel wraz z młodszym bratem przetrwała większą część okupacji pod opieką niani, żarliwej katoliczki i antysemitki. Ostatnie miesiące wojny spędziła w obozie koncentracyjnym, skąd po wyzwoleniu obozu razem z bratem została wywieziona do Szwecji.

Od 1951 r. mieszka w USA, gdzie m.in. studiowała w Instytucie Sztuki Pratta. Była ilustratorką książek, projektantką odzieży, aktorką. W 1965 r. jej rysunki do książki „Sven's Bridge” zostały uznane przez redakcję „The New York Times” za najlepsze ilustracje książkowe roku.

Lobel powiedziała, że wielki wpływ na jej sztukę wywarły trudności życia podczas hitlerowskiej okupacji, konieczność ukrywania żydowskiego pochodzenia i uczęszczanie do kościołów katolickich. Zachwycała się świątyniami, liturgią nabożeństw, ich dramaturgią, muzyką, językiem laickim i sztuką ludową.

Okres spędzony w polskim prowincjonalnym środowisku katolickim sprawił, że Anita Lobel, spotkawszy się po wojnie z rodzicami w Szwecji, nie czuła się Żydówką.

Postanowiła jednak przekazać w formie książkowej obecnemu młodemu pokoleniu swa dramatyczne wspomnienia z dzieciństwa.

Białoruś

Polacy w Nowogródzku protestują

Nielegalną - zdaniem władz - 10-minutową akcję protestacyjną przeprowadziła w piątek w Nowogródzku 30-osobowa grupa przedstawicieli Związków Polaków na Białorusi (ZPB).

ZPB bezskutecznie domaga się od dłuższego czasu otwarcia w tym mieście nowych klas polskich oraz zezwolenia na budowę polskiej szkoły. Z determinacją Polacy zdecydowali się w końcu na przeprowadzenie w Nowogródzku akcji protestacyjnej, nie mając zezwolenia władz.

Protest zainteresował nowogródzką milicję. Jeszcze przed Nowogródkiem autobus wiozący Polaków został zatrzymany w celu kontroli.

Polacy chcieli następnie przeprowadzić pikietę przed budynkiem Urzędu Rejonowego. Zostali jednak zmuszeni do przejechania autobusem na inne miejsce, kierowca zaś został ukarany mandatem.

Następnie cztery osoby, w tym wiceprezesa ZPB Tadeusza Malewicz, poproszono do Urzędu Rejonowego na rozmowę z przedstawicielami władz. Nie przyniosła ona jednak zadowalających efektów. Władze twierdzą, że akcja Polaków jest nielegalna i groziły karami.

Polaków nie zadowolili propozycje pikietowania na pustym i oddalo-

nym od centrum miasta stadionie.

Powróciliśmy do autobusu członkowie ZPB zdecydowali się wyciągnąć transparenty w językach polskim i białoruskim z żądaniem rozwoju polskiego szkolnictwa w Nowogródzku.

Akcji towarzyszyła zażarta dyskusja wiceprezesa Malewicz z szefem nowogródzkiej milicji, domagającym się zaprzestania protestu. Przy pikietujących zaczęli zatrzymywać się przechodnie.

Po pewnym czasie, uprzedzając interwencję milicji, Polacy zwinęli transparenty i udali się na zwiedzanie miejscowego muzeum Adama Mickiewicza.

„Władze potraktowały nas bardzo łagodnie, ale to nie oznacza, że nas lubią, ale dlatego, że ten skandal jest dla nich niewygodny” - powiedział PAP wiceprezes Malewicz. Wspomniał także o trudnościach, jakie napotykają Polacy w rozwoju polskojęzycznego szkolnictwa w Nowogródzku.

Zapowiedział, że protesty będą kontynuowane.

Polacy są znaczącą mniejszością narodową na Białorusi. Według oficjalnych danych radzieckich jest ich ok. pół miliona. Według szacunków działaczy ZPB, 2-3-krotnie więcej.

Ukraina

Ukraińcy chcą renegocjować umowę

We Lwowie odbyło się w czwartek kolejne polsko-ukraińskie spotkanie na temat renowacji Cmentarza Orląt. „Było ono bezowocne” - powiedział PAP Andrzej Przewoźnik, sekretarz Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa.

Strona ukraińska nie zgadza się na rekonstrukcję nekropolii w kształcie, przewidzianym dwustronnym porozumieniem z 25 lipca tego roku. Zamiast tego proponuje, by cmentarz został odbudowany tak, jak przewidziano w niedawnej uchwale władz miejskich Lwowa, a więc miałaby on charakter wyłącznie cmentarza wojkowego.

„Z naszego punktu widzenia jest to propozycja nie do przyjęcia, bo cmentarz zostanie pozbawiony elementów, które świadczą o jego polskości”, powiedział Andrzej Przewoźnik. „Strona polska nie będzie też renegocjować podpisanej umowy.”

Tymczasem 30 listopada nacjonalistyczna organizacja UNA-UNSO chce we własnym zakresie zrealizować uchwale władz miasta. Może to oznaczać, że tablica na płyty głównej cmentarza zostanie usunięta lub powtórnie zniszczona. UNA-UNSO złożyła w tej sprawie formalny wniosek do władz miejskich i czeka na zezwolenie.

Zabił 52 osoby

W Żytomierzu na Ukrainie rozpoczęcie się w przyszłym tygodniu proces największego mordercy w dziejach kryminalistyki ukraińskiej i radzieckiej. Oskarżonemu zarzucano się o pozbawienie życia 52 osób.

Antabij Onoprienko (39-letni kawałek, ojciec małego dziecka) przynajmniej, po aresztowaniu w kwietniu 1996 roku, do zamordowania 42 dorosłych i

Strona polska jest gotowa przywieźć nową tablicę, z nowym napisem, którego treść została ustalona i zapisana w dwustronnej umowie z 25 lipca. Jednak nie można tego uczynić, gdyż jest to sprzeczne z późniejszą uchwałą Rady Miejskiej Lwowa.

„Nie widzę ze strony ukraińskiej dobrej woli, która by się przyczyniła do rozwiązania zaistniałego konfliktu. Wbrew wcześniejszym zapewnieniom Ukraińcy próbują ze wszystkiego się wycofać” - powiedział Przewoźnik.

W trakcie czwartkowych rozmów Ukraińcy zasugerowali, że w przypadku nie osiągnięcia kompromisu z Polakami, ogłoszą konkurs i odrestaurować cmentarz we własnym zakresie.

„Czekamy na rozwój sytuacji”, powiedział Przewoźnik. W ciągu najbliższych dni Wołodzimyr Husakow - przewodniczący komisji obywatelskiej ds. Upamiętnienia Ofiar Wojny i Serii Reform Politycznych - powinien po rezerwach zająć stanowisko w tej sprawie. Na Cmentarz Orląt, który formalnie jest częścią Cmentarza Łyczakowskiego, spoczywają w większości młodzi Polacy - studenci i uczniowie, którzy zginęli w walkach o Lwów z Ukraińcami w latach 1918-19.

10 dzieci - poinformował w piątek prowadzący śledztwo Iwan Dowbiszczuk.

„Niczego nie żałuję i zrobiłbym to jeszcze raz, gdybym mógł. Wypełniałem misję. Nie wierzę w Boga, ale w się najwyżej” - powiedział Onoprienko.

Onoprienko, którego lekarze uznali za zdrowego, grozi karą śmierci.

Głównym motywem jego postępowania była kradzież. Kradł wszystko, co wpadło mu w ręce i miało jakąś wartość.

Rozyrywki umysłowe

KRZYŻÓWKA Z HASŁEM

POZIOMO:

A - bohater Iliady; - łódź Eskimosów; B - pańskie nazwisko żony S. Witkiewicza; C - znak własnościowy; - przyprawa; D - u Wańkowicza było na kraterze; E - moneta portugalska (XIV w.) - daw. Strumyk, potok; - gatunek zająca; F - kwiat błotny; G - technika zdobienia tablic pamiętkowych; - jaszczurka chroniona; H - dzielnica Gliwice; I - siatka na twarz od komarów; - drzewo iglaste; - największy nietoperz; J - pierwsza stolica Bułgarii; K - odkrył R. Koch; - tropikalny krzew; L - japoński napój narodowy; Ł - sr. medalistka w pływaniu z Atlanty-96; - z rodziny karpiowatych; - drzewo z Góbr Lubanu; M - dół niewinnosci; N - statek rybacki; - miejscowy mieszkaniec; - część obiadu; P - tkanina wełniana; - dawny tytuł zarządcy.

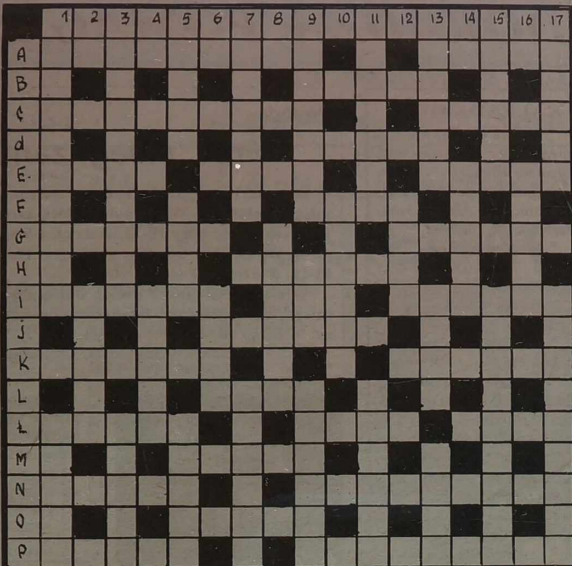
PIONOWO:

1 - grzyb jadalny; - medalion z amuletem; 2 - torowiec, mistrz świata z Bogoty-95; 3 - jednostronny akt prawny; - kapłan odczytujący wolę bogów; 4 - twórca; 5 - charakterystyka; - duchowienstwo; - broń kłująca; 6 - mit. byk święty; 7 - wędrowny bajzar ludowy; - sprzymierzeniec; 8 - kurka na wacie; 9 - stosowane w lakiernictwie; - po raz drugi np. zaśpiewała na... - potocznie wyzwisko; 10 - "nózki"

pierwotniaków; 11 - konie pociągowe; - grupa żołnierzy; 12 - elegantność; 13 - rodzaj ochry; - hodowca bydła w Mongolii; - pomieszczenie w ciupie; 14 - miejsce urodzenia St. Moniuszki; 15 - śnieżna pantera; - odszczerpienie; 16 - lasso; 17 - zatyczka; - pokolenie.

Po rozwiązaniu krzyżówki należy odczytać złotą myśl - aforyzm największego poety polskiego Adama Mickiewicza (B-10, B 1, E-8, Ł-1, G-6) (L-6 A-2, N-14, I-2) (E-11, B-7, L-2) (A-9, D-1, A-16, P-2, K-17, N-12, P-10) (P-9, P-12, F-1, C-1, F-14, N-7) (K-12, Ł-2) (A-8, C-9, G-2, K-3, N-3, G-15, K-3, Ł-12)

Ułożył Kazimierz Wołoko



Rozwiązanie

krzyżówki z nr 220

POZIOMO: stangret, eminenca, robdeszan, tarantela, guldyńka, Tane, obol, asfalt, estron, alt, Walton, erlang, zgrzyt, tik, ukazy, Sewres, Epikur, dni, astry, Sparta, bobak, dośpiew, kainit, Deyna, mimik, iloczyn, Carmen, wazka, koszt.

PIONOWO: pregieryz, gipsoteka, tabulator, zakładnik, nietypowy, koala, natura, rzyzko, szpic, abstrakt, tenz, rzemyk, Atlantydy, wino, libra, anateksis, Rennes, plakat, falówka, scheda, renoma, linneit, rabant, altana.

Hasło: "Nie ma takiego zbrodniarza, żeby natychmiast na jego śladzie nie wyrósł kakt". A. Mickiewicz

HOROSKOP



Koziorożec 22.12-19.01

mych przyjaciół i starajcie się nawiązać pozytywne kontakty, które wkrótce posłużą wam w realizacji planów. Na jednym ze spotkań poznać człowieka, który niebawem stanie się dla was bardzo ważną osobą.



Wodnik 20.01-18.02

Udacie się na Wschód, gdzie znajdziecie prawdziwy skarb - niezawodnych partnerów biznesu. Ludzie pióra zabiorą się do pracy, której wyniki nie wszyscy powitają z radością.



Ryby 19.02-20.03

RYBY. Stopniowo, lecz pomysłowo rozstrzygniecie swoje problemy finansowe, których nie brak. W przyszłym tygodniu zanachajcie pospiechu. Zachowujecie się ostrożnie, niczym tygrys na polowaniu, ale kroczyć śmiało, niczym słoń. Po nieoczekiwanej dymisji kierownika zamiejcie jego miejsce. Wojskowi będą mieli problemy służbowe, a pracownicy przedsiębiorstw państwowych zostaną zmuszeni do poszukiwania nowej pracy.



Baran 21.03-20.04

BARAN. Planety obiecują wiele pracy, którą uda się wykonać tylko zapominając o wszystkich pozostałych sprawach. Przedsiębiorcy powinni się zdobyć na dodatkowe inwestycje, aby pomyślnie zrealizować ważny projekt. Nie bójcie się przekroczyć budżetu - astrolog zapewnia, że wszystkie wasze wydatki okupią się. Młode małżeństwa mogą oczekiwać powiększenia rodziny. Ci zaś, którzy tylko marzą o małżeństwie, nie powinni marnować czasu.



Byk 21.04-20.05

BYK. Wydacie sporo pieniędzy na podróże i przyjęcie gości. Nie będziecie mieli problemów finansowych, gdyż pomysły nie realizujecie ważny projekt. Spotkanie z przedstawicielem rządu pomoże rozwinąć interes i otrzymać nowe zamówienia. Planety zapewniają wzrost wazszego autorytetu w gronie przedsiębiorców. Przyczyni się do tego wasza ofiarma praca i sukcesy komercyjne.



Bliźnięta 21.05-21.06

BLIŻNIĘTA. Księżyca w fazie nowiu wpłynie na was uspokajająco. Opuści was niepokój, ale na miejsce starych trosk przyjdą nowe. Będziecie musieli podpisać ważne dokumenty, ponownie rozpatrzyć umowy z partnerami i zabrać się do projektu, który zapewni dobry zysk w najbliższym czasie. Szczęście dopisze finansistom, właścicielom restauracji i twórcom mody etnicznej. Pracownicy państwowi zostaną zaproszeni na naradę, na której omawia-



Rak 22.06-22.07

na będzie kwestia waszej kariery. RAK. Skorzystacie z pomocy Księżyca i Jowisza - dodadzą energii, tak potrzebnej w pracy i życiu osobistym. Pomoc plan nie pomoże zmienić kierunku kariery, zawrzeć ważną umowę, rozstrzygnąć problemy, które od dawna was nurtują. Sytuacja finansowa polepszy się, zdrowie nie zawiedzie, a koniec tygodnia obiecuje wiele przyjemności.



Lew 23.07-22.08

LEW. Osiągnięcie imponujące wyniki w pracy, której perspektywy są wspaniałe. Tydzień będzie wyjątkowo udany dla ludzi o twórczej naturze. Niektóre Lwy otrzymają ważne zadanie i wyruszą na Północ w celu jego wykonania. Zainteresują się wami przedstawiciele odmiennej płci. Jeden z nich zdobędzie wasze serce.



Panna 23.08-22.09

PANNA. Czekaj awans i kierowanie wykonaniem odpowiedniego zadania. Być może uciecie się za granicę. Planety pozytywnie wpłyną na wasz stan duchowy, obdarzą ciarą we własne siły, spokojem i cierpliwością. Te cechy mędrców wschodnich pomogą wam w pokonaniu kłopotów w stosunkach z najbliższymi i zachowaniu sił dla przyszłej ważnej pracy.



Waga 23.09-22.10

WAGA. Możecie liczyć na pomoc Księżyca, który otworzy drogę do sukcesu finansowego. Ta planeta będzie przez cały następny tydzień i pomoże korzystnie zainwestować pieniądze. Przedsiębiorcy nie powinni z miejsca zabierać się do nowych planów, gdyż będą musieli się skorygować. Młode pary mogą się wybierać w ciekawą podróż, a urzędnicy - na staż zagraniczny.



Skorpion 23.10-21.11

SKORPION. Znajdziecie się pod wpływem Wenus i Księżyca, które wspólnie zapewnią wam sukces. Osoby, które porzuciły służbę państwową, otrzymają dobre miejsce w sektorze prywatnym. Planety umożliwią wstąpienie do prestiżowego klubu i znalezienie partnera do romantycznych przygód. Młode Skorpiony z pomocą przyjaciół udadzą się na naukę za granicę. Znajdziecie opiekunka, który zachwyci was swą mądrością i wiedzą.



Strzelec 22.11-21.12

STRZELEC. Więcej uwagi musicie poświęcić pracy, gdyż z powodu błędów kolegów mogą powstać trudności. Nie ingerujcie w sferę, gdzie możecie mieć brak kompetencji i wiedzy. Szybko przeprowadzone operacje zwiększą zysk handlowców i pośredników. Pracownicy państwowi mogą zapuścić stosunki z kierownictwem, co zagroziłoby waszej karierze. Święto rodzinne pod koniec tygodnia przyczyni się do poprawy stosunków z najbliższymi osobami.

Psychozabawa

Czy można na Tobie polegać?

- Spóźniam się
 - a. z reguły
 - b. bardzo rzadko
 - c. zależy od ważności spotkania
- Zmieniam fryzurę
 - a. co sezon
 - b. co kilka lat
 - c. kiedy przyjdzie mi fantazja
- W upalę ubieram się przede wszystkim tak
 - a. żeby mi było wygodnie
 - b. żeby korzystnie wyglądać
 - c. jedno i drugie, ale z akcentem na wygodę
- Upijam się
 - a. dość łatwo
 - b. mam mocną głowę
 - c. w zasadzie nie piję
- Mój głos
 - a. lubię
 - b. denerwuje mnie
 - c. tak naprawdę go nie znam
- Nieznamymi ludźmi budzą we mnie
 - a. lek
 - b. ciekawość
 - c. moje uczucia zależą od ich wyglądu
- Gdy zbierający zaczepiają mnie na ulicy, czuję
 - a. złość
 - b. niepokój
 - c. litość
- Mój nastrój
 - a. łatwo się zmienia
 - b. jest dość stabilny
 - c. jest zmienny, lecz nie okazuje tego na zewnątrz
- Kontakty z przełożonymi wywołują we mnie
 - a. silny niepokój
 - b. mobilizację
 - c. poczucie niższości
- Mam skłonność do
 - a. brania winy na siebie
 - b. obwiniania innych
 - c. ani do jednego, ani do drugiego
- Rozmawiając z kimś
 - a. patrzę mu prosto w oczy
 - b. rozglądam się wokół
 - c. lustroje całą jego postać
- Moje ręce są
 - a. bardzo zadbane
 - b. zadbane
 - c. nie zadbane
- Mówię
 - a. raczej spokojnie i wyraźnie
 - b. dużo i szybko
 - c. raczej cicho
- Gdy kogoś zawiodę
 - a. unikam tej osoby
 - b. staram się rzecz naprawić
 - c. raczej nie zawodzę
- Pożyczę książki
 - a. oddaję
 - b. przeważnie oddaję
 - c. wcale nie pożyczam
- Na listy telefonów odpowiadam
 - a. zawsze
 - b. na ogół
 - c. zależy kto dzwoni

1-12 Raczej nie budzisz w bliźnich poczucia bezpieczeństwa ani pewności. Młó jest z Tobą spędzać wolny czas, ale znacznie trudniej współpracować. Odczuwa, które budzisz, mają uzasadnienie nie tyle w Twojej osobowości, ile w stylu bycia. "Kosmetyczne" zmiany wyglądu czy zachowania mogłyby wiele zmienić.

13-24 Wydaje się, że jesteś osobą typu "do tańca i do różańca". Budzisz zaufanie, a zarazem nie jesteś wcale nudna(y) ani nieelastyczna(y). Nie zależy Ci wcale na opinii osoby nieszkodnej, masz wystarczająco dużo pewności i zaufania do samego siebie, by pozwolić sobie na dość znaczną swobodę w kontaktach z innymi.

25-32 Sprawiłś wrazenie osoby zdecydowanie wiarygodnej i godnej szacunku. Ma to liczne bardzo dobre strony, a jednak może stwarzać poczucie dystansu i braku porozumienia. Najprawdopodobniej wszelkie bliższe i mniej konwencjonalne kontakty wywołują w Tobie poczucie zagrożenia.

„KURIER WILEŃSKI” - TWÓJ PRZYJACIEL - INFORMUJE, DORADZA, POMAGA

Alkoholizm i inne choroby skutecznie zwalczą unikatowa metoda biostymulacji mózgu

Zapewne, nie ma potrzeby wymieniać, jakie nieszczęścia sprawia ludziom nadmierna skłonność do napojów wysokowykopalnych. Lepiej spróbujmy zastanowić się, czym jest alkoholizm, czy można zwalczać go skutecznie.

Z naukowego punktu widzenia, nadmierne używanie napojów wysokowykopalnych jest przede wszystkim swego rodzaju uzależnienie psychiczne, pokrewne narkomanii. W przypadku używania alkoholu w ciągu dłuższego czasu wyższa działalność nerwowa człowieka doznaje znaczących przemian. Mózg przestaje wywiązywać się ze swego głównego zadania, prawidłowego koordynowania pracy wszystkich narządów w celu zapewnienia normalnego funkcjonowania organizmu. W świadomości człowieka kształtują się trwałe patologiczne (t.j. nienormalne, niewłaściwe mu z przyrodzenia) powiązania skojarzeniowe. Stopniowo człowiek traci zdolność uzyskiwania odprężenia psychologicznego, doznawania pozytywnych emocji, po prostu cieszenia się z życia w sposób naturalny. Do tego potrzebny staje się „doping” alkoholowy.

W ten sposób, z punktu widzenia współczesnej nauki, **alkoholizm jest przede wszystkim problemem o charakterze psychologicznym**, więc odpowiednio do jego rozwiązywania trzeba podchodzić właśnie z tego stanowiska.

Dlaczego tak nieskutecznie są stosowane obecnie powszechnie przeźródne medykamentowe metody zwalczania uzależnienia alkoholowego? Odpowiedź jest prosta: normalizując stan człowieka, skład jego krwi, nie mogą one wywrzeć żadnego efektywnego działania na psychikę człowieka, zniszczyć też niebezpieczne trwałe powiązania skojarzeniowe, o których mówiliśmy. Ale normalizacja działania mózgu, układu nerwowego - to jedynie możliwa droga pozbycia się alkoholizmu, jedyna droga do długiego i pełnowartościowego życia. Doskonale to uświadamiają sobie w Wileńskim Centrum Medycznym „Neurovita”.

Stosowana jest tu postępową metodą biostymulacji mózgu, której autorem jest światowej sławy uczonego, autor ponad stu prac naukowych, główny psychoterapeuta Republiki Białorusi, akademik Międzynarodowej Akademii Procesów i Technologii Informacyjnych, profesor **Walentyn Kondraszenko**. Ta unikalna metoda polega na następującej rzeczy. Przy pomocy nowoczesnej aparatury dokonuje się korekcyjną bioprądów mózgu pacjenta - osoby, będącej w stanie uzależnienia alkoholowego. Bioprądy mózgu zaczynają działać w normalnym reżimie, w wyniku czego stopniowo również cały organizm przestawia się na normalny, zdrowy reżim.

Naturalnie, takie przekształcenie następuje nie w ciągu jednego dnia, ale bywa, że wystarcza jednego seansu biostymulacji. Przy tym, w odróżnieniu od tradycyjnych metod leczenia do organizmu nie wprowadza się żadnych preparatów, całkowicie eliminuje się możliwość jakichkolwiek ubocznych negatywnych skutków.

Uzdrawienia dokonuje się nie metodą wzmagania przeczernych obaw, wprowadzania do podświadomości zakazów, lecz poprzez stymulowanie mózgu pacjenta bioprądami mózgu zdrowego organizmu.

W wyniku tego pacjent traci sam pociąg, upodobanie do alkoholu. Metoda W. Kondraszenki pozwala dokonywać cudów, wraca do normalnego życia osoby zdawałoby się beznadziejnie stracone dla rodziny i społeczeństwa. Naturalnie, że bywają też godne ubolewania wyjątki z reguły, gdy po leczeniu człowiek ponownie powraca do haniebnej przeszłości. Ale zdarza się to wtedy, gdy do centrum wrócił się wyłącznie z przymusu, nie uświadamiając sobie głębokości przepaści, do której trafia sam i pociąga za sobą krewnych i bliskich.

Ale, gdy profesjonalizm lekarzy i zalety biostymulacji wspierane są szczerym pragnieniem samego pacjenta odzyskania zdrowia - to metoda działa niezawodnie. Człowiek nabiera nowej siły, nowej woli w dążeniu do tego, aby być zdrowym i szczęśliwym, pozbyć się zgubnych nawyków. Metoda biostymulacji stosuje się skutecznie przy leczeniu nerwicy, stresów, bezsenności, dystonii układu wegetatywnego, choroby wrzodowej, początkowych form nadciśnienia i astmy oskrzelowej, neurodermity, a także nocnego moczenia się, tików, jankania się u dzieci.

Uzyskać porady i odbyć kurs leczenia metodą biostymulacji można w centrum medycznym „Neurovita”, które zostało otwarte niedawno w Wilnie. W centrum medycznym „Neurovita” pracują specjaliści wysokiej klasy, uczniowie prof. W. Kondraszenki. Leczenie prowadzi się profesjonalnie, jest poufne i skuteczne. Ceny dostępne, przewidziano zniżki.

Adres Centrum: m. Wilno, ul. Kauno 37/59, pokój 55, tel. 33-02-15, 8-298-15452. (Zam. 668)

KALENDARIUM

* **Sobota (21.XI)** jest 325 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 40 dni.

* Znak Zodiaku - Skorpion.
* Imienniny: Alberta, Janusza, Konrada, Oliwier.

* Wschód Słońca - 7.00, zachód - 15.09. Długość dnia 8 godz. 09 min.

* Księżyc: Now - od 19 listopada.

* **Do 2000 roku pozostało 406 dni.**

* **Niedziela (22.XI)** jest 326 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 39 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imienniny: Cecylii, Marka, Stefana.

* Wschód Słońca - 7.02, zachód - 15.07. Długość dnia 8 godz. 05 min.

* Księżyc: Now - od 19 listopada.

* **Do 2000 roku pozostało 405 dni.**

* **Poniedziałek (23. XI)** jest 327 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 38 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imienniny: Adeli, Felicjaty, Klemensa, Orestesa.

* Wschód Słońca - 7.04, zachód - 15.06. Długość dnia 8 godz. 02 min.

* Księżyc: Now - od 19 listopada.

* **Do 2000 roku pozostało 404 dni.**

Kobieta poszukuje pracy przy dziecku.
Tel. 70-42-33. (Zam. T-73)

Kupię otwarczą do płyt.
Tel. 52-52-35. (Zam. D-818)

Sprzedam, wydam drewniany dom (250 m²) w Soleczniakach.
Tel. (8-22) 46-03-88 (wieczór). (Zam. D-819)

Kupię działkę na Antokolu.
Tel. 31-71-36. (Zam. D-821)

UWAGA, UWAGA!

Dzisiaj o godz. 15.00 w Szkole im. Jana Pawła II odbędzie się 3-ci festiwal piosenki harcerskiej. Wszystkich chętnych posłuchaczy harcerskich melodii serdecznie zapraszamy. Wstęp wolny. (Zam. 671)

Pogoda

Mróz, śnieg, zamieć...

Dzisiaj na Litwie zachmurzenie zmienne, lokalnie opady śniegu, gołoledź. Wiatr południowo-zachodni, 3-8 m/s. Temperatura w nocy 10-13, w dzień 4-9 stopni mrozu.

W Wilnie bez opadów, gołoledź. Temperatura w nocy 13-15, w dzień 7-9 stopni mrozu.

W ciągu następujących dwóch dni możliwe nieduże opady śniegu, mgła, gołoledź. Temperatura w nocy 2-7 stopni mrozu, w dzień od -4 do +1 stopnia.

VILNIUS PROCHEMAS



Fachowo
CZYŚCIMO
Wykładziny, dywany
oraz miękkie meble

Wilno (22) 67 64 19
Kłajpeda (26) 219 219

SOCZEWKI

Znanych firm światowych. Bożonarodzeniowa zniżka do 30%
Antakalnio 59 (154 gab.).
Tel. 34-61-37 (Zam. 662)

Skupujemy metale kolorowe.
Tel. 72-77-00, (8-285) 24461. (Zam. 655)

„Kibirsktis” naprawia łódki w Wilnie i w okolicach.
Tel. 72-15-40. (Zam. 601)

Sprzedaję, dostarczam drwa.
Tel. 42-80-03, (8-286) 04390. (Zam. D-820)

Tłumaczenia z/na polski, litewski, rosyjski.
Tel. 22-35-39. (Zam. D-822)

Firma Awdiejenkowa zaprasza na kursy kierowców kategorii „B” w Wilnie (ul. Basanaviciaus 28) i Landwarowie (nauka odbywa się w języku rosyjskim).
Tel. 51-22-55. (Zam. 527)

Organizujemy kursy jazdy na kategorię „B” na Starym Mieście (są dzienne grupy).
Tel./fax. (8-22) 79 12 37, tel. (8-22) 61 34 84. (Zam. 654)

Najtańsza na Litwie sprzedaż żywcia i wieprzowiny. Przy większym zakupie klientom udzielamy zniżki.
Tel. 8-243-62710 299-44481. (Zam. 656)

POMNIKI

- * Dużo gotowych wzorów
- * Zamówienia według katalogów
- * Komputerowe projektowanie
- * Przystępne ceny, zniżki.

Przyjmowanie zamówień: tel. 462076-
Wystawa-sprzedaż: Svitrigailos 30, tel. 261127.
Amžinasis akmuo. (Zam. 22)

Korepetycje z matematyki w języku polskim i rosyjskim.
Tel. 45-29-30. (Zam. D-823)

Sprzedam Moskwicz 2140.
Tel. 23-54-64. (Zam. D-824)

Sprzedam młode króliki, Niemiec.
Tel. 52-02-14. (Zam. D-825)

Przedsiębiorstwo „Antarktis” naprawia łódki w Wilnie, jego okolicach i na działkach.
Gwarancja - 1 rok.
Vilnius, tel. 75-24-79, 46-71-78, 8-299-90213. (Zam. 11)

KURIER WILEŃSKI
Wydawca
ZSA „Kurier Wileński”
Drukuje SA „Spauda”

Redaktor naczelny
Zygmunt ŻDANOWICZ

Nasz adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 32, ISSN 1392-0405
E-Mail adres: kurier_w@post.5ci.lt

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-73, sekretarz redakcji, zast. sekretarza — tel./fax 42-79-49.
DZIAŁY: problemów społecznych — 42-78-72, ekonomiczny, życia wsi, stołeczny, kultura — 42-79-68, literatury i sztuki, polityczny, szkolnictwa i młodzieży, listów — 42-79-64, sportu — 42-79-04, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondent — 42-90-81.

Ogłoszenia i reklamę do „Kuriera Wileńskiego” przyjmuje się pod adresem: Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1113, tel./fax 42-69-63, 42-72-65, w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinię czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierane z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor
Danuta
DANOWSKA